NEW SERIES!!

LIVING IN A TOWN, RIDING A BICYCLE TO SCHOOL

SPRING, IT'S TIME FOR LOVE

君のいる町

A town where you live

瀬尾公治

http://www.kyowakoku.jp/dandei/

#1 : THE MOMENT WHEN THE CHERRY BLOSSOMS BLOOM

KC「涼風」全18巻、熱愛冷めず発売中!!
傑作との声多数!「ラブレター～瀬尾公治短編集～」発売中!!

A GIRL WHO I'VE NEVER EVEN MET BEFORE, NEVER EVEN TALKED TO, SUDDENLY WANTS TO LIVE IN MY HOUSE

桐島 KIRISHIMA

THOSE FACING SUCH A SITUATION WOULD OBVIOUSLY SAY NO....

SHE REALLY CAME HERE

THAT PERSON IS UNBE-LIEV-ABLE ....

I SAID HARU-TO

HARUTO !!

COME DOWN AND SAY HELLO!!

OF COURSE I KNEW IT WOULD BE LIKE THIS

THAT'S WHY I HELPED YOU LAST TIME...

SHE'S BEEN WAITING DOWN-STAIRS

THEN GO DOWN AND GREET HER

YOU'RE SO NOISY

I HEARD YOU

ガチャ

REALLY DIDN'T YOU HEAR ME?

I DON'T REMEMBER AGREEING ABOUT HER LIVING HERE

LIKE HELL I WILL!

!!

COME ON, INTRO-DUCE YOUR-SELF

I'M SORRY THIS CHILD IS KINDA SHY

YOU'RE SAYING THAT NOW THAT IT'S TOO LATE

LET'S GO DOWN-STAIRS

UWAA ...

ガチャ

MY NAME IS KIRI-SHIMA... HARUTO

MOTHER COMPLETELY IGNORES MY FEELINGS ...

MY NAME IS EBA YUZUKI, I'M FROM TOKYO

NICE TO MEET YOU

AND ON THAT DAY —

THIS GIRL CAME TO OUR HOUSE

WELL, PLEASE COME IN

UNLIKE TOKYO IT'S COLD HERE

YES! EXCUSE ME THEN

.....

トン

トン

AH ... OK

I'LL BRING YOU TO YOUR ROOM LATER

SO LONG BOOT IS A TREND FOR TOKYO'S GIRLS

...HM

AH! HEY... HARUTO ...!!

I... I DON'T WANT TO!!

WHAT ARE YOU DOING THERE, COME HERE HARUTO ...

.....

ㄱ/。

WHY DID I HAVE TO SNEAK AWAY

DAMN ...

... STARTING FROM TODAY, WILL I REALLY

BE LIVING WITH THAT STRANGER?

AND SHE EVEN DECIDED TO LIVE WITH SOMEONE SHE'S NOT FAMILIAR WITH!!

AND BESIDES, WHY DID THAT GIRL GO THROUGH THE TROUBLE OF STUDYING HERE IN A HIGH SCHOOL AT THE COUNTRYSIDE?

!?

HARUTO KUN ——

コン コン

……

OH... OK

ドキ ドキ

カチャ

YOUR MOM SAID THAT THE TEA IS READY, AND TOLD YOU TO GO DOWN-STAIRS!

……

WAH— THERE'S HOLE UNDER THIS KOTATSU

AH... THERE IS A CAT TOO—!!

IT'S A FOOT WARMER, BE CAREFUL YOUR FEET MIGHT GET SCALDED

YOUR FATHER MUST BE WORRYING ABOUT YOU

REALLY, COMING ALL THE WAY HERE TO STUDY

OF COURSE, IT MUST BE...

BUT FIRST TIME IS REALLY ...

.....

YEAH ACTUALLY, ... THIS PLACE IS MY FATHER'S HOMETOWN

THIS GIRL... SHE'S ALREADY GETTING ALONG WELL WITH MY MOM

BESIDES, HE ALLOWED ME SINCE I'LL BE LIVING IN THE HOUSE OF ONE OF HIS ACQUAIN-TANCES

AH...

IT SEEMS THAT HARUTO IS THE SAME AGE AS ME

THAT MEANS WE'RE IN THE SAME SCHOOL RIGHT

.....

!!

EH ... YEAH THERE'S ONLY ONE HIGH SCHOOL ANYWAY ...

COULD YOU TALK LOUDER

WE CAN'T HEAR WHAT YOU'RE SAYING

HAH, WHY ME....

ISN'T IT BETTER? NORMALLY YOU PLAY PILLOW FIGHT WITH DORA THOUGH

DORA

WELL.... HARUTO

AS YOU HAVE NOTHING TO DO NOW, WHY DON'T YOU BRING YUZUKI TO SCHOOL AND LOOK AROUND?

H...HOW COULD I GO WITH HER, I JUST MET HER TODAY

STOP JESTING, WHAT ARE WE TWO GOING TO TALK ABOUT...

NO ...

I DO CARE ABOUT THAT.....

AH...

I DON'T REALLY CARE ABOUT THIS, I'M OK

AH

IT'S COLD OUTSIDE

IT'S ALREADY MARCH, BUT THE SNOW HASN'T MELTED

I'LL LEND THIS BIKE TO YOU

GO STRAIGHT AND YOU'LL REACH SCHOOL

HAH... YOU DON'T WANT TO COME ALONG?

THERE'S ONLY ONE BICYCLE...

IT WILL TAKE AN HOUR ON FOOT

HAH!?

IN THIS CASE, HARUTO KUN, YOU HAVE TO GIVE ME A RIDE..

THERE'S A SPACE TO SIT BEHIND

WHY?

WE DON'T HAVE A GOOD RELATION-SHIP

YOU STUPID, YOU —— ABSO-LUTELY NO

THEN, WHY DON'T WE CREATE A GOOD ONE NOW?

THIS IS THE RIGHT TIME, ISN'T IT?

YOU CAN'T DO THAT IN A SHORT TIME!

EH... BUT WHY?

WHY DO YOU WANT ME TO RIDE WITH YOU?

DIDN'T I TELL YOU I LENT YOU THIS BIKE AND LEFT BY YOURSELF?

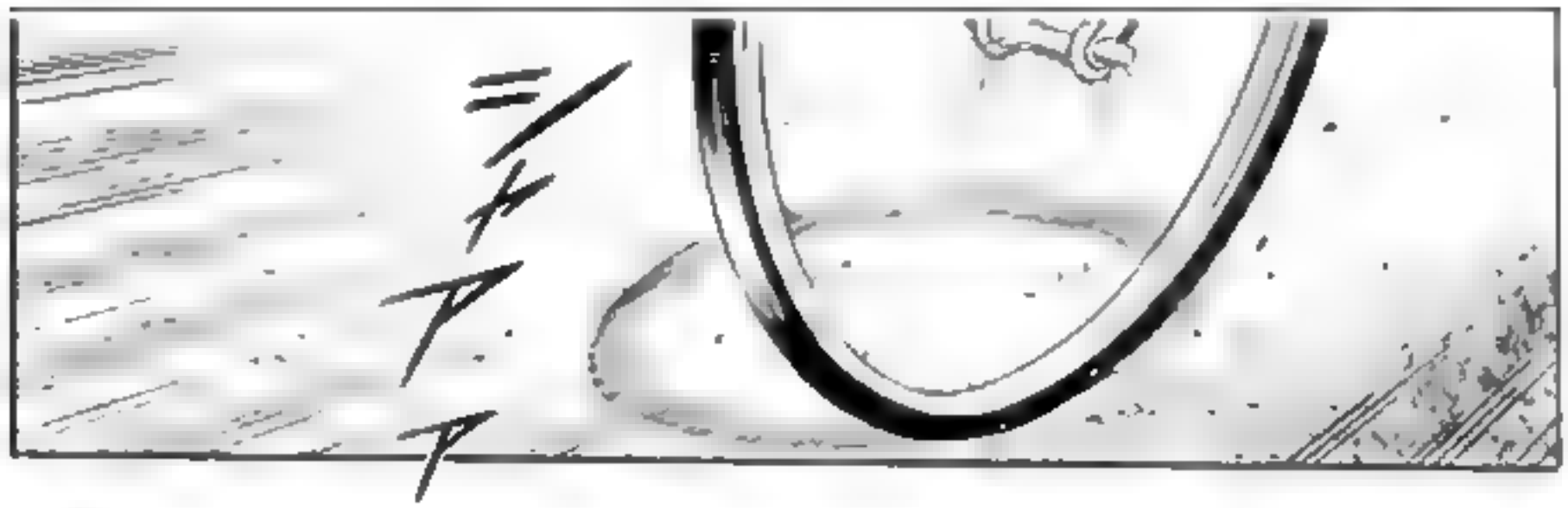
I SAID YOU

NEVER MIND, LET'S GO LET'S GO

BUT WHY? ALL YOU NEED TO DO IS JUST GOING STRAIGHT

IMPOSSIBLE, I CAN'T GO ALONE

I CAN'T RIDE A BICYCLE


MAKE SURE YOU DON'T BITE YOUR TOUNGE WHEN YOU TALK
AWE-SOME, YOU RIDE VERY FAST

I'M COMPLETELY HAPPY
AHA HA HA !!

TOKYO GIRLS CAN'T EVEN RIDE A BICYCLE
REALLY CAN'T BELIEVE IT...

.....

WA

THE AIR IS VERY FRESH

HEY... STOP MOVING

THE SKY IS BLUE TOO

—

IN SHORT, SHE SHOULD QUICKLY BUY A CAR TO DRIVE, OTHERWISE...

I WILL HAVE TO RIDE HER TO SCHOOL EVERYDAY, BUT I WON'T DO THAT EVEN IF I HAVE TO DIE.

STARTING FROM SPRING

AH...

HEY—— HARUTO-CHAN!!

HELL NO

ARE YOU DATING ON A BIKE?

NOT BAD, GOING WITH A PRETTY LITTLE GIR-

GUIDE HER?

OH

HEY, NO NEED TO SAY THAT

I AM EBA YUZUKI WHO WAS SENT TO HIS HOUSE!! PLEASE GUIDE ME!!

WHO'S THAT MAN?

THAT UNCLE LIVES NEARBY

LOOK LOOK HE'S WITH A GIRL!

AH! HARUTO !!

SHUT UP! YOU LITTLE BASTARDS!!

SWEET HEART!!

SWEET HEART!!

IS IT NORMAL?

MOST OF THEM ARE FROM HIRO-SHIMA

WOW... COOL

IF MORE PEOPLE HERE FIND THIS OUT, THEN THE RUMOR ABOUT US WILL DEFINITELY SPREAD OUT

DARN IT... DARN IT!

KANZAKI..
!!!

THANKS FOR COMING

AH...

NOTHING, NOTHING, I THOUGHT WE JUST HAD A FLAT TIRE

THIS IS BAD!! COMING UP AGAINST THIS NOW!!

EH, WHAT'S WRONG?

QUICK !!

HEY, GET OFF FROM MY BIKE !!

AH YEAH

IT'S OK

WELL ..

THAT BEAUTI-FUL SHORT HAIRED GIRL OVER THERE

DOES HARUTO KNOW THAT GIRL?

AH AH AH .. SHE WAS...

THIS GIRL IS TALKING NONSENSE AGAIN!!

OH ...

WE WILL BE TOGETHER IN HIGH SCHOOL TOO

MY SCHOOL-MATE IN MIDDLE SCHOOL

EH ...

HI...

I'M GOING TO GREET HER

AH HEY!!

HI...

THAT...

KIRI-SHIMA-KUN ...

AH ..

HEY... WHAT ARE YOU DOING ALL OF A SUDDEN

I WAS SUPPOSED TO BE HIDING

THIS GIRL ...

EH... SO YOUR NAME IS KANZAKI

I'M SORRY KANZAKI

THIS.... THIS GIRL IS

YOU ...

OUR FIRST MEETING, MY NAME IS EBA YUZUKI

I LIVE TOGETHER WITH HARUTO-KUN UP FROM TODAY

-IVE TOGE-THER

I DIDN'T SAY ANYTHING WRONG

DON'T SAY WEIRD THINGS

OKAY

AND SO I ASKED HARUTO-KUN TO BRING ME TO VISIT SCHOOL

BECAUSE THERE'S NO PLACE TO STAY, SO SHE HAS NO CHOICE BUT..

AND WILL BE STUDYING AT OUR HIGH SCHOOL STARTING FROM SPRING

SHE IS A DAUGHTER OF MY FATHER'S FRIEND

YEAH!

I'LL BE BETTING ON YOU TOO NANAMI-CHAN

MY NAME IS... KANZAKI NANAMI

...THANKS GOD

AS LONG AS THERE'S NO MIS-UNDER-STANDING ...

WELL OK, I'LL BE BETTING ON YOU IN SPRING, EBA-SAN

EH... THERE'S NOTHING LIKE THAT...

YOU HAVE A NICE BODY, GUYS MUST BE INTERESTED IN YOU SO MUCH

BUT THEN AGAIN, NANAMI-CHAN YOU ARE REALLY BEAUTIFUL

THAT ..

YEAH ..

EH!?

DON'T YOU THINK SO HARUTO-KUN, SHE'S SO BEAUTIFU..

!!

"!?"

EH !?

EH !?

HER CHEST IS BIG TOO, WHAT IS THE SIZE OF YOUR BRA?

I KNOW, BUT DON'T PULL ME!!

COME ON, LET'S LEAVE!!

ENOUGH ENOUGH, COME ON

YOU CAN MEET HER AT SCHOOL ANYWAY

AH, WHAT ARE YOU BUST-LING ABOUT

GOODBYE

ばいばーい

YOU WERE ASKING WEIRD THINGS TO KANZAKI

PLEASE WATCH YOUR LANGUAGE WHEN YOU SPEAK!!

BUT IT WAS NICE, TO HAVE A FRIEND BEFORE THE SCHOOL STARTS

NOT AT ALL!!

WHAT WEIRD THING DID I ASK?

……?

WHY ARE YOU SUDDENLY GETTING ANGRY

I COMPLETELY DON'T GET IT

I'M NOT!! I WAS JUST TELLING A COMMON SENSE...

YOU ASKED WHAT...

THAT ...

YOU DIDN'T RESPECT HER IN YOUR FIRST MEETING

I UNDERSTAND

... AH

!!

HARUTO-KUN, YOU LIKE NANAMI-CHAN, DON'T YOU——

I WASN'T

I ONLY COMPLAINED THE WAY YOU SPEAK TO HER

AH... I'M RIGHT, YOUR BLUSHING FACE CONFIRMS THAT

HEY, WHY ARE YOU NODDING ALONE OVER THERE?

AH, NOTHING, I WON'T TELL ANYBODY

OH ... ~~~

SO THAT'S IT

NANAMI-CHAN IS SO CUTE!!

IT'S NORMAL IF HARUTO-KUN LIKES HER!

THAT IS WHAT'S GOING ON

.....
!!

EH ?

CUT YOUR NON-SENSE ... !!

EH..

WHAT'S WRONG, WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING ...

HEY, WHERE ARE YOU GOING?

SHUT UP!!

GO WHEREVER YOU WANT!

I WANT TO GO HOME!!

WHAT THE ...

THAT MANNER I TREATED HER WELL, BUT SHE MADE ME LOOK LIKE AN IDIOT!!

WHY SHOULD I BRING HER TO VISIT SCHOOL?

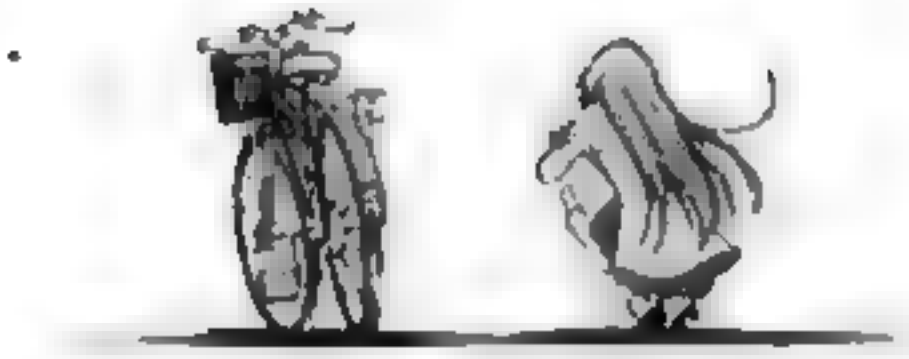
BESIDES, I DIDN'T BEG HER TO LIVE WITH ME

ALWAYS MAKING ME ANGRY

I WON'T FORGIVE THAT GIRL IF SHE DOESN'T APOLOGIZE!!

WHAT'S UP.

WHY DOESN'T SHE APOLO-GIZE



EH
...!?

DID I MAKE HER SAD BECAUSE I GOT ANGRY?
HMM...

NOT GOOD ...

MAYBE WHAT I SAID WAS TOO MUCH

HEY ...

NO NEED TO FEEL ...

カ!! カ!!

LOOK AT THIS!!

A VERY HUGE ANT!!

HAH?

.....

SHE ISN'T SAD AT ALL

HEY HARU-TO-KUN, AREN'T YOU GOING HOME?

WH-

WHAT-EVER

I SAID ANT, ANT

IT GROWS WINGS TOO

.....

SOME-THING RARELY SEEN SHOULD BE DOCU-MENTED

A COUN-TRYSIDE IS APPAR-ENTLY COOL

WUAHH

SO BEAUTI-FUL—!!

REALLY..

IT WAS ME WHO WAS MAD AND WORRIED, JUST LIKE AN IDIOT

BUT THE CHERRY BLOSSOMS ARE VERY BEAUTIFUL AT DUSK

EVEN THOUGH IT'S ALREADY DARK AFTER THIS VISIT

I WANT TO KNOW

WHY YOU CAME TO THIS TOWN?

AH, MAY I ASK YOU SOME-THING?

AFTER QUITE A WHILE, DOESN'T THIS GIRL FEEL ANYTHING...

WHAT IS IT?

OH ...

BECAUSE I COULDN'T FIND THE REASON

WHY YOU MANAGED TO COME HERE FROM TOKYO TO STUDY

HAH..

カラ

THIS IS WHY I DECIDED TO GO TO THIS HIGH SCHOOL

AND THAT I WILL LIVE TOGETHER WITH A STRANGER

カラ

I HAPPENED TO COME TO THIS TOWN ONCE

I REALLY LOVED THIS TOWN AT THAT TIME

DO... DON'T YOU FEEL WEIRD?

THAT'S WHY

COMING TO THIS TOWN...

ISN'T IT GOOD

YET YOU LEFT THEM...

YOU'VE BEEN LIVING FOR 15 YEARS, SURELY HAVE GOT LOTS OF GOOD FRIENDS

LET'S LEAVE IT LIKE THAT .....

EH
...!

...OK?

THINKING ABOUT IT RIGHT NOW...

I FEEL LIKE THERE'S SOME-THING HARD TO SAY...

THAT TIME, WHAT SHE SAID

NEVER MIND ...

LET'S LEAVE IT LIKE THAT

EH... THAT WAS JUST...

AH... HARU-TO-KUN YOU SMILED AT ME JUST NOW!

IT SOME-HOW MAKES ME GLAD!!

MUST BE THE BEGIN-NING OF EVERY-THING

I DON'T KNOW HOW HARD LIFE AT HIGH SCHOOL WILL BE WHEN SCHOOL STARTS

EBA, SIT BACK QUICKLY

WE'RE GOING HOME NOW

AH ...

AT THAT TIME, I...

YOU CALLED MY NAME FOR THE FIRST TIME

WE SHOULD ALWAYS CALL SOMEONE BY HER NAME

WAS WONDERING HOW I WILL GET ALONG WITH THIS GIRL FOR 3 YEARS

KEEP THINKING ABOUT THAT——

TO BE CONTINUED

Noizy Scanlations

visit noizy.forumotion.com

Kimi No Inu Machi [A Town Where You live]

Chapter 001

Raw ShonenMagazine

Translations · Takadanama

Proofreader yami no tensnu1563, wrldtrvlr

Editor Takadanama

THE MANGA THAT WAS BEING TALKED ABOUT IN THE WEB SUDDENLY APPEARS!
THE PREQUEL TO THE LOVE AND SPORTS MANGA "SUZUKA"!!

THE FIRST EVENING LIVING TOGETHER,
AN ANNOYING FRIEND COMES KNOCKING AT THE DOOR.

ドドド…

KIMI NO IRU MACHI

SIGNE KIRISHIMA

CHAPTER 2 OF NEW SERIES!

桐島

ガラ

HEY

ガラ

……

EH..

MEOW

ONLY THE CAT IS HERE

EH...?

AH... DO YOU NEED SOMETHING WITH HARUTO-KUN?

HARUTO, I CAME TO RETURN THE CD~

PLEASE WAIT FOR A LITTLE WHILE

I THINK HE'S GOING TO COME SOON!

AND WITH THAT SMILE YOU'LL BE A VICTIM OF LOVE

CHAPTER 2:
YOU'RE NOT WEARING ANYTHING SERIOUSLY

Boiled

A town where you live

瀬尾公治

SEO KOUJI

EH.....

I'LL BE STAYING HERE FROM NOW ON

MY NAME IS EBA YUZUKI

EH, WHAT ARE YOU DOING TAKASHI ?

EH .... STA . STAY-ING!?

WHO... WHO ARE YOU?

AH... NICE TO MEET YOU

A TOWN WHERE YOU LIVE

IT'S OKAY, I'M NOT A CHILD ANYWAY
THIS PART IS SLIPPERY AFTER ALL
AND THAT ASIDE IT'S DANGER-OUS TO LOOK AT THEM THAT CLOSELY YOU KNOW?

NO ...

SHE'S NOT MY RELATIVE

IS SHE YOUR RELAT-IVE!?

WHAT DOES THIS MEAN, WHY IS A CUTE GIRL LIKE THAT GOING TO LIVE IN YOUR HOUSE!!

WELL... SO BECAUSE THERE WAS NO OTHER CHOICE SHE'S GOING TO LIVE IN OUR HOUSE....

AND SHE SAID THAT SHE WANTS TO STUDY IN THE SCHOOL HERE NO MATTER WHAT

SHE'S THE CHILD OF MY DAD'S FRIEND ...

I GET INSE-CURE OF HER..

NO .... IT'S REALLY HARD

SOMETHING LIKE THAT WILL PASS BY QUICKLY!!

THE PART WITH THERE WAS NO OTHER CHOICE, YOU'RE SO LUCKY!

WHAT'S WITH THAT SMELLY STORY

OI, OI

THEN WHAT TYPE OF GIRL IS SHE!!

WHAT TYPE OF GIRL ..

SHE'S NOT THE TYPE OF GIRL YOU THINK SHE IS

IT'S SO GOOD, IT'S SO GOOD, AND IT'S ALWAYS YOU!! IT'S SO GOOD——

FOR EXAMPLE ....

A TOWN WHERE YOU LIVE

NO....WELL, IT IS TRUE THAT SHE IS A LITTLE WEIRD ....

HAVE YOU UNDER-STOOD IT?

MY SUF-FER-INGS

AH~ DAMN, I'M REALLY JEAL-OUS WHY DIDN'T HER DAD BECOME A FRIEND OF MY DAD

...

BUT!!

DOESN'T THAT EXTREME CUTENESS OF HERS COMPEN-SATE FOR IT!!

HA... HAH!?

SOMEONE LIKE YOU WHO'S ALWAYS BEEN CHASING AFTER KANZAKI WON'T UNDERSTAND

THAT GIRL ....

ARE YOU SURE ABOUT THAT?

IT'S NOT LIKE I HAVE SOME INTEREST IN KANZAKI...

THAT'S WHY YOU SHOULD HELP ME!!

I'LL GO OUT WITH YUZU-KI-CHAN

EH...

... I'VE DECI-DED

ARE YOU AN IDIOT

TELL HER THAT TAKASHI IS A GOOD PERSON EVERYDAY AND AFTER SOME TIME SHE'LL START TO..

ANY-THING IS FINE!!

HUH...? WHAT DO YOU MEAN BY HELP YOU

YU... YUZUKI-CHAN!!

HARUTO-KU————N

-TAKE-

HH. YEAH

ARE YOU OKAY!? THE WATER MUST HAVE BEEN COLD RIGHT!!

I HAVE TO TALK WITH HARUTO-KUN ABOUT SOME-THING....

AND ....

EH... WITH ME?

CAN I BOTHER YOU FOR A WHILE?

A TOWN WHERE YOU LIVE

AH... OKAY..

SORRY, COULD YOU WAIT FOR A WHILE

UH... YEAH... HOW DO I SAY IT....

.... WHAT'S THE MATTER ?

THE THING YOU CAN'T SAY IN FRONT OF TAKASHI?

TODAY, ON THE WAY TO SCHOOL THERE WAS A CONVENIENT STORE RIGHT?

WELL IT'S QUITE FAR IF YOU WALK ....

EH... WHY?

I'M SORRY TO BOTHER YOU BUT CAN YOU BRING ME THERE AGAIN

NO, I'M ASKING YOU WHY NOW...

CAN'T YOU WAIT UNTIL TOMORROW SINCE IT'S ALREADY LATE?

THAT MIGHT BE BAD....

ABOUT THAT ....

HAH? JUST WHAT DO YOU WANT TO BUY?

THA... THAT MAY ALSO BE A BAD IDEA..

THEN SHALL I GO BUY IT FOR YOU ON MY BIKE?

... ?

.....

PA... PANTIES !?

....!!

BE... BEC-AUSE ...

YOU SAID IT A BIT LOUD!!

HEY!!

.... HM?

WHY DIDN'T YOU BRING YOUR CHANGE OF CLOTHES WITH YOU!

IF YOU NEEDED SOMETHING LIKE THAT!

SFX. COUGH

EH...?

I HAD A LOT OF CLOTHES SO I JUST SENT THEM IN A SMALL PACKAGE

BUT IT SEEMS LIKE IT DIDN'T COME TODAY....

THEN THAT MEANS NOW....

WA.... WAIT A MINUTE!

IT LOOKS LIKE THEY WON'T DRY SOON....

WHEN THEY GOT WET A WHILE AGO, I WASHED THEM BUT

SHE'S NOT WEARING ANY PANTIES!?

.....

AND SHE JUST HAD TO WEAR A ONE-PIECE DRESS!!

NO ...

UM ....

OI, WHAT ARE YOU DOING!

I'M PRETTY BORED YOU KNOW —!

REALLY!? THANKS!!

I... I GET IT.... IF IT'S THAT TYPE OF A SITU-ATION THEN I CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT

SO WHY DON'T YOU GET GOING....

WE'LL BE GOING TO THE CONVENIENT STORE FOR A WHILE

EBA SAID SHE WANTED TO RIDE THE BICYCLE....

AH... SORRY TAKASHI!

...HAH?

THEN I'LL GO WITH YOU GUYS!!

AAH!

UH... OKAY, UNDERSTOOD ...

SO WHILE I'M AT IT GO BUY IT FAST

WHEN WE REACH THE CONVENIENT STORE, I'LL TRY TO STOP TAKASHI FROM GOING IN

EH!? NO... NOTHING...

!?

THAT'S SUSPICIOUS

WHAT ARE YOU GUYS WHISPERING ABOUT

.....OOPS

SFX: GYURI

SFX: DOHATT

AH..

!?

AS IF I'D BELIEVE SUCH AN OBVIOUS LIE!!

NO... SORRY... THIS BIKE LOSES CONTROL SOMETIMES

WHY DID YOU DO THAT SUDDENLY !!

AH... WAIT I'LL GO TOO!!

IT'S FINE ANYWAY AND WE'RE GOING NOW!

SINCE WE EVEN ALLOWED YOU TO TAG ALONG!!

HAH?
BUT THEN I WON'T BE ABLE TO TALK WITH YUZUKI-CHAN LIKE THAT

OI, WHY DON'T YOU GO IN FRONT OF US, TAKASHI

YOU HAVE BEEN ACTING WEIRD FOR A WHILE NOW....

.....

THEN WHY DON'T YOU GO TO THE RIGHT SIDE!

ARE YOU STUPID! IF I DO THAT I WON'T BE ABLE TO SEE HER FACE!!

NO... IT'S NOT LIKE THAT REALLY..

I CAN'T SAY THAT EBA IS NOT WEARING PANTIES

I'M DOING THIS FOR YOUR....

BU... BUT...

HAH!?

ISN'T IT FINE LIKE THIS

TAKASHI-KUN LOOKS PITIFUL

HE'S REALLY MEAN RIGHT, HARUTO THAT IS!!

YOU'RE SO KIND~ YUZUKI-CHAN!

THE TRUTH IS I....

WHA...

IT SEEMS LIKE...

AH

...

I HAVEN'T THOUGHT ABOUT IT!

NO

HEY, YUZUKI-CHAN HAVE YOU CHOSEN WHICH CLUB TO JOIN?

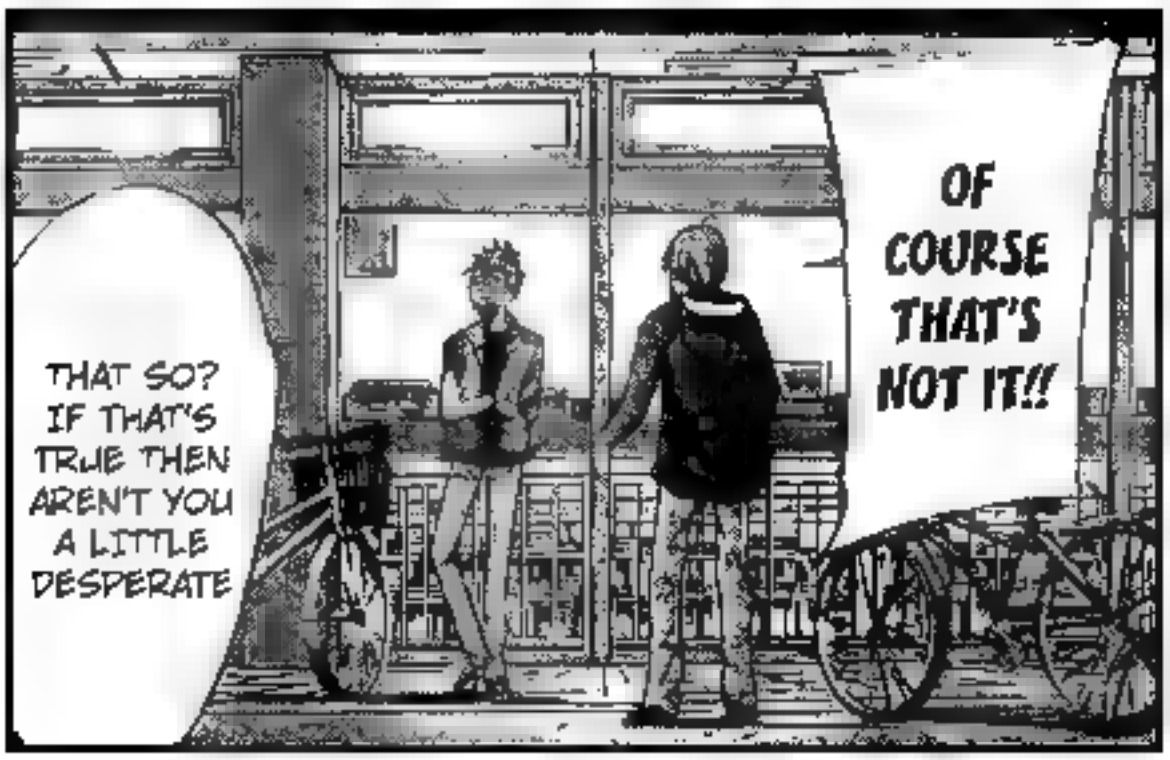
OKAY! THEN CAN YOU WAIT FOR A BIT
HEY, WE'RE HERE GO BUY WHAT YOU NEED FAST

WHAT IS IT NOW...
WAIT!!

AH!
THEN I'LL GO BUY CONAN AND KINDAICHI!

I JUST THOUGHT THAT WE NEED TO HAVE A DISCUSSION ABOUT THE HELPING YOU THING ...
NO ...
THAT ...

A TOWN WHERE YOU LIVE



NO ...
THAT'S WHY
I...

WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT KANZAKI?

WELL I DON'T REALLY MIND THAT BUT

I'M TALKING ABOUT BOTH OF YOU, AREN'T YOU TWO TOO CLOSE?

I THINK ABOUT YOU AS MY FRIEND BUT THEN

LET'S NOT TALK ABOUT ME RIGHT NOW

I'M TELLING YOU, YOU'RE WRONG!! IT'S JUST THAT SHE'S NOT WEARING PANTIES SO

NO...
THAT'S
WHY

I'M
BACK!

IT'S
JUST
THAT
I ..

NO...
IT'S NOT
THAT I'M
MAD YOU
KNOW?

SORRY

...BUT I CAN'T TELL HIM THAT

A TOWN WHERE YOU LIVE

HE REALLY MISUNDER-STOOD ME BECAUSE OF HER

...REALLY

HAH...? WH...WHY?

HARUTO-KUN DO YOU HATE TAKASHI-KUN?

HEY...

EH- BUT....

THAT'S OF COURSE ... BECAUSE OF THE CIRCUM-STANCES, CIRCUM-STANCES!!

YOU TREATED HIM LIKE A NUISANCE THE WHOLE TIME....

BECAUSE

YOU'RE FRIENDS AREN'T YOU?

BUT IF YOU GET IN HIS WAY TOO MUCH THEN MAYBE IT'S IRRITATING FOR HIM

WELL I REALLY DON'T WANT HIM TO SEE ME BUY THOSE

WHAT WERE YOU COVER-ING?

EH...

THAT ....

THAT YOU WERE ..

THAT ...

WHA.. WHAT YOU SAY....

YOU KNOW!!

I WAS DESPER-ATELY TRYING TO COVER FOR YOU...

HA!!

AH....

.....
EH!?

WAIT!! HARUTO, YOU'RE LOOKING AT THEM TOO MUCH!!

EEH!?

REALLY!!

NO, NO, NO, NOT THAT, NOT WHY THAT!! ARE YOU WEARING PANTIES!!

HAH !?

I MEAN PANTIES!! DIDN'T YOU HAVE YOUR...

WAI ...

NO ...

OF COURSE I'LL BE WEARING PANTIES!!

THA... THAT'S NOT IT ....

カラ
カラ
カラ
カラ

WE... WELL ...

SO YOU WERE THINKING THAT I HAD NO PANTIES ALL THIS TIME!?

AHA- HA- HAHA !!

BUT WITH THE WAY YOU SAID IT ANYONE WOULD THINK THAT....

EVEN THOUGH I SAID I HAD NONE LEFT I WOULD AT LEAST HAVE ONE FOR TODAY

YOU'RE WEIRD ——!

OF COURSE THERE'S NO WAY THAT I WOULD DO THAT——

IT'S JUST THAT WHEN I TAKE A BATH LATER I WON'T HAVE ANYTHING TO WEAR THAT'S WHY I WANTED TO BUY ONE NO MATTER WHAT

YOU DON'T WANT TO WEAR THE SAME ONE RIGHT?

THEN ...

SAY THINGS LIKE THAT ...

.....

AND YOU DIDN'T NOTICE IT IN THE ONE PIECE PART!

OF COURSE I WON'T BE THAT RECKLESS !!

ISN'T IT ENOUGH ALREADY!! YOU'RE LAUGHING TOO MUCH!!

AHA HAHA

SO... SORRY..... IT'S JUST THAT WE HAD AN UNBELIEV-ABLE MIS-UNDERSTAN DING..

... SHIT!!

I JUST LOOKED LIKE SOME PERVERT!!

BUT THANK YOU!

THAT'S WHY YOU WERE SO DESPERATE IN TRYING

EH... NO...

WELL IF SHE WAS HAPPY ABOUT IT

THEN MAYBE IT WAS GOOD THAT I DID MY BEST....

OKAY

IT'S FINE ALREADY LET'S GO HOME! IT'S ALREADY GETTING DARK!!

I'M TALKING ABOUT BOTH OF YOU

BUT AREN'T YOU TWO TOO CLOSE?

WOW!!

IT'S... IT'S NOT LIKE I DID THAT BECAUSE I WANTED TO GET CLOSE

AMAZING! THE STARS ARE BEAUTI-FUL!!

.....

BUT THAT ASIDE FOR NOW

WHETHER IT'S IN TOKYO OR IN THE COUNTRY-SIDE, PANTIES WILL ALWAYS REMAIN THE SAME. AND THE HEART OF A MAN WHO TRIES HIS BEST IS ALSO THE SAME.

OI, IF YOU DON'T HURRY UP I'LL LEAVE YOU!?

AH——!! WAIT!!

I'M ALREADY FULL OF TRYING TO GET USED TO THIS....

I FORGOT TO BUY CONAN AND KINDA-ICHI!!

AH!!

To be continued!!

Noizy Scanlations

visit noizyforummotion.com

Kimi No Iru Machi Chapter 2

Raw · DeLtA

Translations · mayumeca1563

Proofreader . wrldtrvlr

Cleaners takadanama, assymilum, CupofDice, endless

Typesetter takadanama

WHAT ... SERIOUSLY !?

YUZUKI-CHAN IS ALREADY WAITING FOR YOU OUTSIDE

HARUTO, WHEN WILL YOU FINALLY FINISH YOUR BREAKFAST

NO TIME !!

HARUTO, YOUR TEA ?

TODAY IS THE SCHOOL ENTRANCE CEREMONY, DON'T YOU WANT TO LEAVE A LITTLE BIT EARLY !?

BYE DORA, I'M LEAVING !

•NYAA•

WAIT .... HARUTO, YOUR BAG AND YOUR SCHOOL COAT !!

SORRY, MY BAD. COME, HOP ON.

GEEZ~~ WHAT TOOK YOU SO LONG, HARUTO-KUN ?

THE NAUGHTY WIND OF FATE IS BLOWING.

THE FEELING THAT WE HOLD ...

IS NOT LIKE THE WAY IT LOOKS LIKE.

君のいる町

A town where you live

瀬尾公治
http://www.kyowakoku.jp/dandei/

ISN'T IT OBVIOUS!? THERE IS NO WAY I COULD BEAR THE EMBARRASSMENT FROM RIDING A TANDEM WITH YOU TO SCHOOL!!

NOW TELL ME, WHY SHOULD WE WALK FROM THE CONVENIENCE STORE?

THE WAY BACK TOO!?

GIVE ME ALSO A RIDE HOME, OKAY!?

THERE IS NOTHING I CAN DO EVEN AFTER PRACTICING, I STILL CAN'T RIDE A BIKE

HEH~, BUT WHY?

THEN, WAIT FOR ME AT THE CONVENI-ENCE STORE

I CAN'T GO BACK HOME WALKING!

I TOLD YOU IT'S EMBARRA-SSING!!

I CAN'T GIVE YOU A RIDE FROM THE SCHOOL!!

DID YOU REALLY MEAN IT WHEN YOU SAID THAT!?

I TOLD YOU I DO!!

OKAY OKAY, I UNDER-STAND

ANYWAY, DON'T TELL ANYONE THAT WE GO BACK HOME TOGETHER!

FROM TODAY ON, ALL OF YOU WILL BE THE STUDENTS OF THIS SCHOOL...

AND I HOPE THAT YOU WILL SPEND YOUR NEXT THREE YEARS HERE WISELY...

MAN, ALMOST EVERYONE IS MY CLASSMATE FROM MIDDLE SCHOOL

AH, WE DON'T SPLIT THE STUDENTS INTO CLASSES HERE

SAY, THERE IS NO CLASS NAME WRITTEN ON IT, IS THIS REALLY OUR CLASS?

1年生

→SIGN← : FIRST YEAR STUDENTS

R-REALLY? WELL, I NEVER KNEW HOW IT FEELS TO HAVE DIFFERENT CLASSES...

IT FEELS KINDA STRANGE THAT WE ONLY HAVE ONE CLASS

HUH~~, IS THAT SO. .

1年生

NOPE, NOT YET

AH, GOOD MORN-ING YUZU-KI-CHAN!

HAVE YOU DECIDED WHAT CLUB TO TAKE!?

YOO ! HARUTO

EH ...?

HEY, YOU THERE!

TOKYO GIRL WHO LIVES IN HARUTO'S HOUSE!!

SHE IS MY CHILDHOOD FRIEND .
ERRR
WOAAA~~ SO CUTE, YOUR HAIR IS SOOO~ PRETTY
I SEE... I'M EBA YUZUKI
NICE TO MEET YOU!
KAGA AKARI!
HOW IS IT YUZUKI-CHAN? HAVE YOU GOTTEN USED TO THE LIFE IN THE COUNTRY-SIDE?
YUP, LIKELY
THOUGH I CAN'T RIDE A BIKE
I WAS ALWAYS TOGETHER WITH HARUTO SINCE PLAY-GROUP

HUH ...?
IT SEEMS THAT TAKA-SHI HAS LOST HIS HEART TO YUZUKI
THIS IS SO FUNNY

WHAT! IF THAT'S THE CASE, HOW 'BOUT NEXT TIME I.....

HE WENT TO ME FOR HELP AND ASKED FOR MY COOPE-RATION
HE SAID THAT HE CAN'T RELY ON YOU
..... I SEE

I DON'T MIND, IT HAS NOTHING TO DO WITH ME AFTER ALL
IF HE ASKED YOU FOR COO-PERATION, YOU SHOULD HELP HIM THEN

1年生
JUST IN CASE, I WANT TO ASK YOU WHETHER YOU HAVE SOMETHING AGAINST IT
HAH ...?

OH!
THEN I'LL DO JUST LIKE WHAT YOU SAID
EVERYONE SEEMS TO GET THE WRONG IDEA

THE ONE WHOM I LIKE FROM THE BEGINNING IS...

EH... SO KANZAKI DOESN'T HAVE ANY CLUB ACTIVITY TODAY

HEE? LUCKY YOU, OURS STARTS TODAY

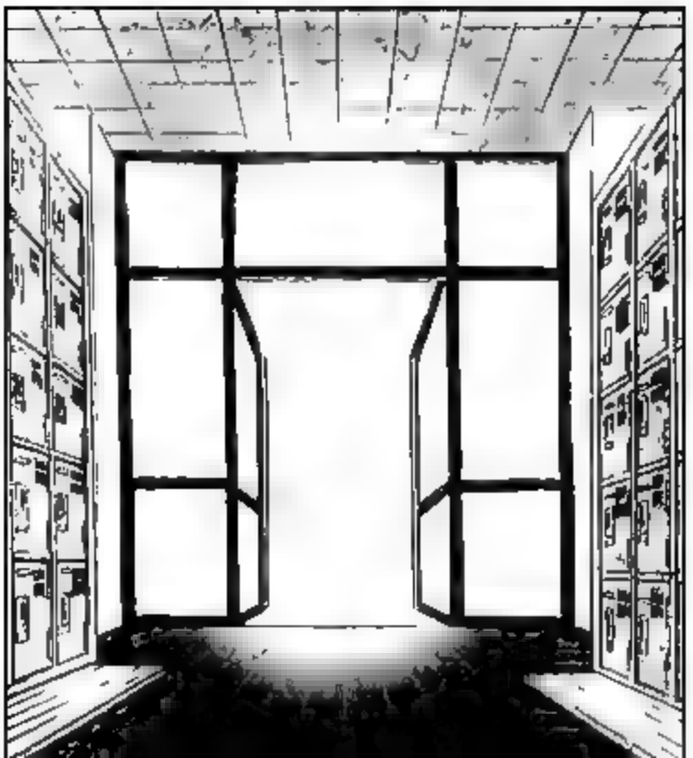
SAY NANAMI, DOES YOUR CLUB ACTIVITY START TODAY?

NOPE, THEY SAID THAT I CAN COME TOMORROW

CRAP ...!!

DID I GET CAUGHT...

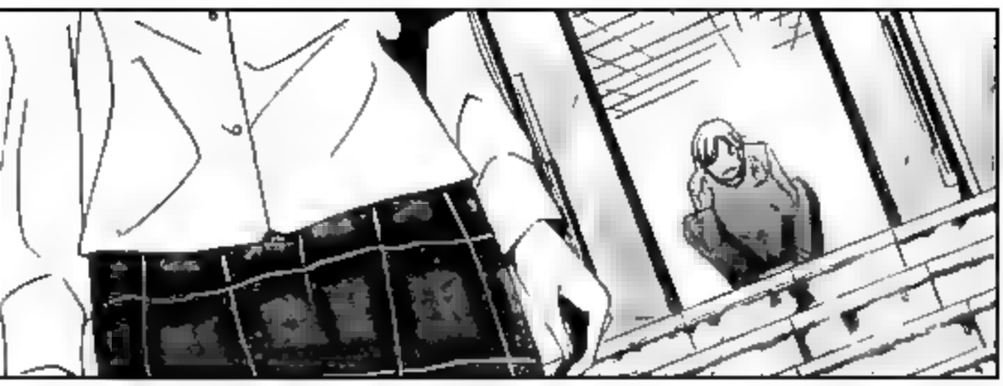
ヨロ
キョロ



.... THERE SHE IS!!
・・・!

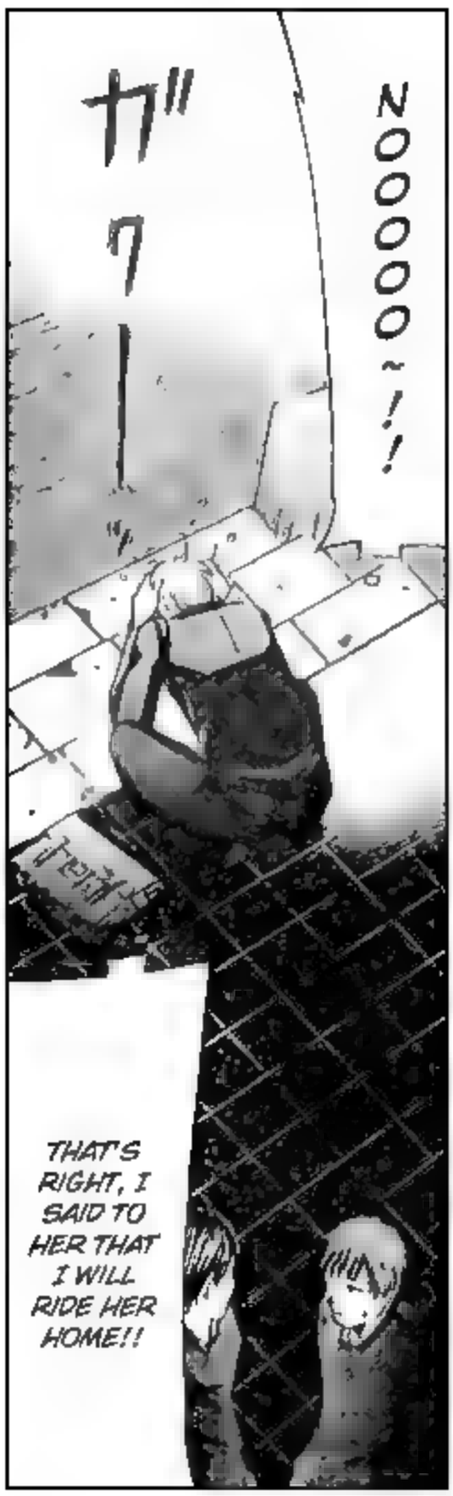
YES... SHE IS ALONE!
SHE SAID SHE DOESN'T HAVE ANY CLUB ACTIVITY. PERHAPS TODAY, I CAN GO HOME TOGETHER WITH HER
I ALMOST NEVER TALKED DIRECTLY WITH HER DURING THE MIDDLE SCHOOL
AND SO MY LOVE ENDED UNREQUITED UNTIL HIGH SCHOOL
.... BUT I SHOULD APOLOGIZE TO HER FIRST ABOUT EBA
..... ACK

HEH~, BUT WHY?
THEN, WAIT FOR ME AT THE CONVENIENCE STORE



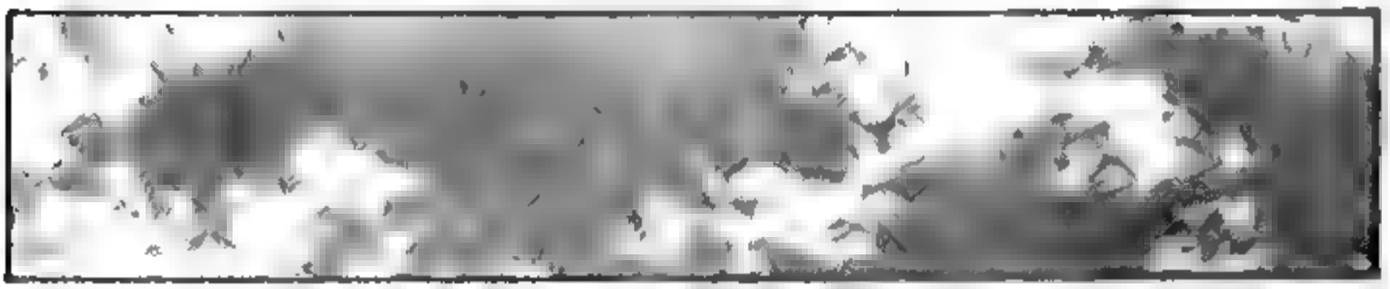
NOO .....
MY CHANCE IS RUNNING AWAY....

HARU-TO.... WHAT IS WRONG?
DO YOU HAVE A STOMACH-ACHE?


NOOOOO~!!
THAT'S RIGHT, I SAID TO HER THAT I WILL RIDE HER HOME!!

I WANT YOU TO DO SOMETHING FOR ME!!
THAT'S IT!!

.....
HAH?



ｶﾀﾝ
ｶﾀﾝ

HOW EXACTLY SHOULD I TALK WITH HER...?
SHOULD I BEGIN WITH "YOO~"? OR PERHAPS "ARE YOU GOING HOME?"... NO NO... THAT'S NOT RIGHT

I HAVE LET TAKA-SHI HANDLE THE MATTER WITH EBA
BUT THE WAY I AM NOW IS JUST LIKE A STALKER

UGHH ...
ドキッ

KIRI-SHIMA-KUN.
WHAT ARE YOU DOING?
AH WELL YOU KNOW

YOO~!! ARE YOU GOING HOME!?
HEH? ... YES

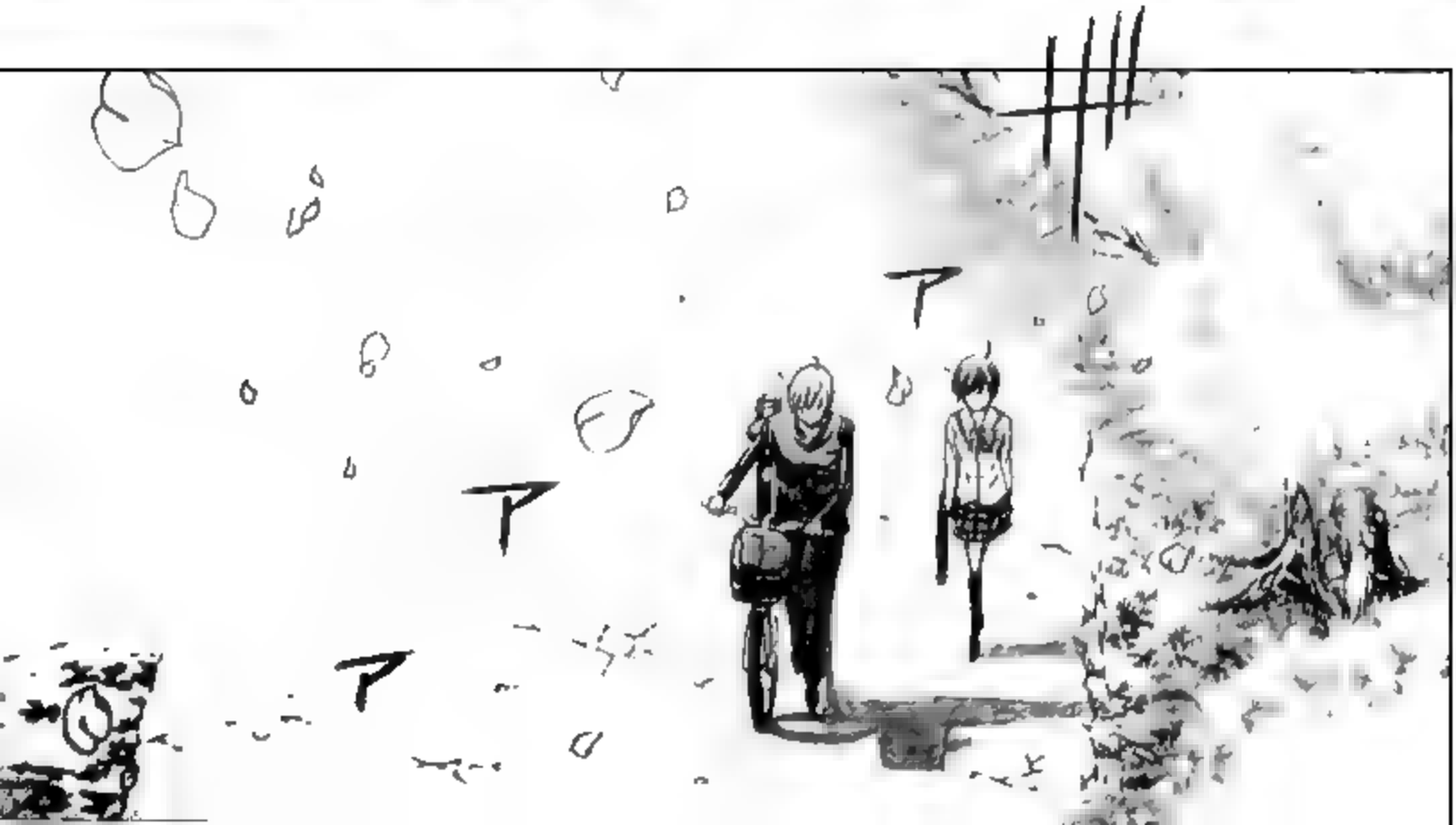
カラ カラ カラ
……
カラ カラ カラ
ドキドキ
UHMM …
THIS IS BAD… I CAN'T SAY ANYTHING!!
I'M SORRY ABOUT LAST TIME!
EBA SAID WEIRD THINGS TO YOU!!
HUH …?
YOU KNOW… IN FRONT OF THE CONVE-NIENCE STORE…
I… I SEE…
IT'S GOOD THEN…
AHH~ …
I DON'T REALLY MIND ABOUT THAT
……
カラ カラ

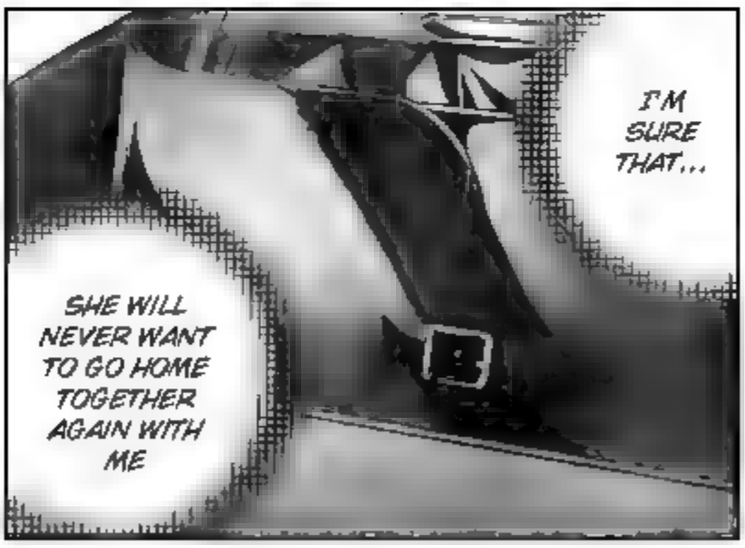
WHAT WAS I SAYING...!!
ACK!! THAT'S NOT WHAT I MEANT...
ERR.....

.... AH!! YOU KNOW, I HAD A SCHOOL ENTRANCE CEREMONY TODAY!!
.... EH.... YES, ME TOO.....

... HAH?
.... ARE YOU GOING HOME?

THIS CONVERSATION ISN'T GOING ANYWHERE!!
SERIOUSLY, WHAT WAS THAT I'M TALKING ABOUT...!!




I'M SURE THAT...
SHE WILL NEVER WANT TO GO HOME TOGETHER AGAIN WITH ME

カラ
カラ

カラ
カラ
カラ
HAA~~, IT'S USE-LESS...

... UHM
... YUP

BY THE WAY, THIS IS THE FIRST TIME RIGHT!?
HEH ...?
THAT WE GO HOME TOGETHER LIKE THIS
THOUGH WE WERE IN THE SAME MIDDLE SCHOOL FOR THREE YEARS

N- NO I DON'T!
IT'S JUST THAT ..

EVERY TIME OUR EYES MET, YOU ALWAYS TURN YOUR FACE AWAY
I WAS THINKING THAT MAYBE YOU HATE ME

WE HAVE ENTERED THE SAME HIGH SCHOOL
AND IF YOU ARE FINE WITH IT. .

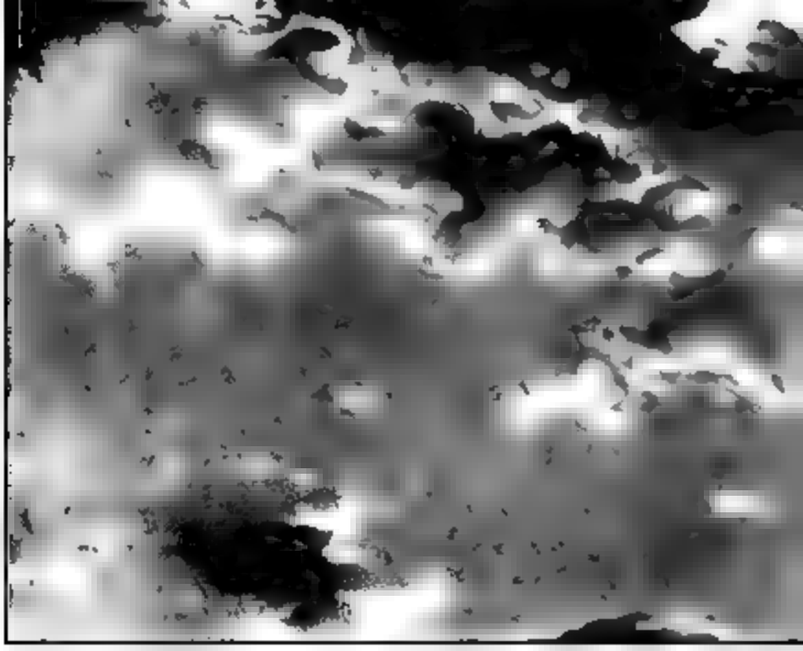
!!

I'M SO GLAD!
AH... UH...
YES... YES...
OF COURSE ...

I WISH THAT FROM NOW ON...
WE CAN GET ALONG BETTER

THEN... I MUST GO THAT WAY
OH... OKAY!
I'M GLAD THAT I COULD TALK TO YOU
SEE YOU TOMORROW, KIRISHIMA-KUN
Y-YEAH...
SEE YOU..

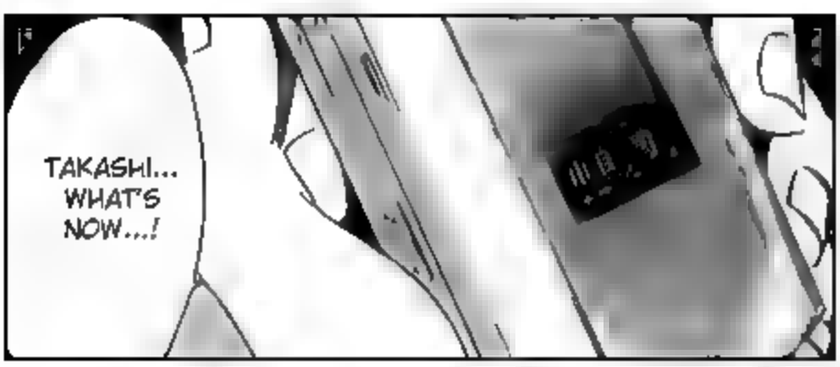
フラ
フラ



WE CAN GET ALONG BETTER
I WISH THAT FROM NOW ON...

ジャラララ
WOAA!!

... AHH~~ THIS IS LIKE A DREAM
I CAN'T BELIEVE THAT KANZAKI SAID SOMETHING LIKE THAT TO ME...


TAKASHI... WHAT'S NOW...!

..... HELLO
WHAT DO YOU WANT?
ABOUT YUZUKI-CHAN! I HAVE WAITED SO LONG BUT SHE HASN'T SHOWED UP AT ALL!!
... HEH?
WHAT DO YOU MEAN WITH WHAT I WANT!
IT'S ABOUT WHAT YOU TOLD ME BEFORE!
YOU SAID THAT YOU WANT ME TO TAKE YOUR PLACE AND BRING HER HOME, SO I WAITED HERE
ARE YOU TRYING TO BULLY ME!?
HAH...? I DON'T UNDER-STAND YOU
I... I'M SORRY, PERHAPS SHE WENT HOME BY HERSELF
I'LL GO BACK CHECK IT
YEAH RIGHT!! JUST DO THAT!!

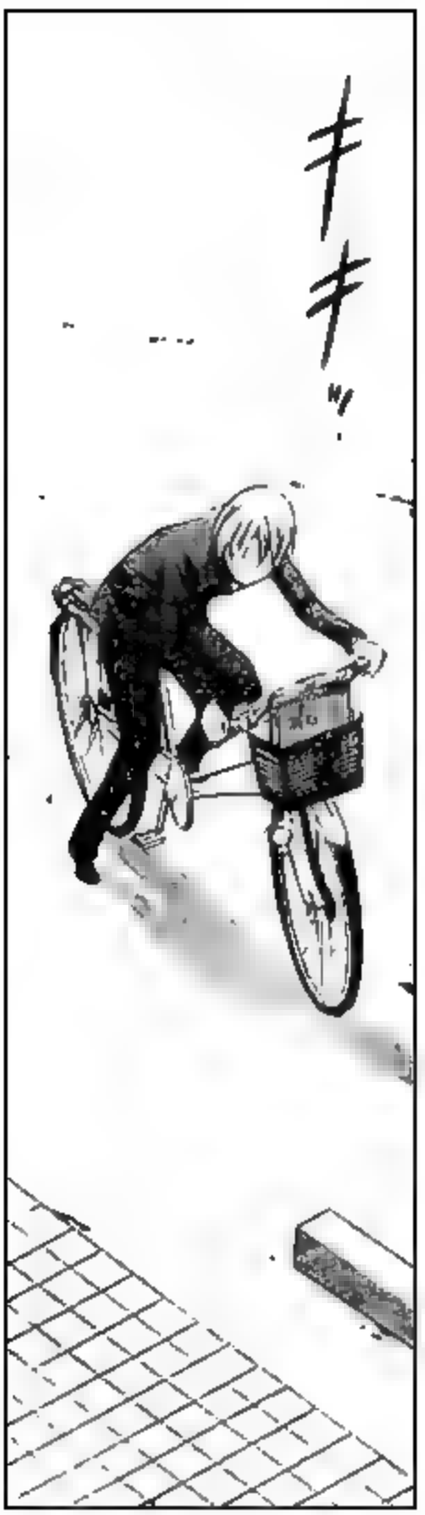
I TOLD HER TO WAIT AT THE CONVENIENCE STORE!!
..... GEEZ, WHAT THE HECK IS SHE DOING?

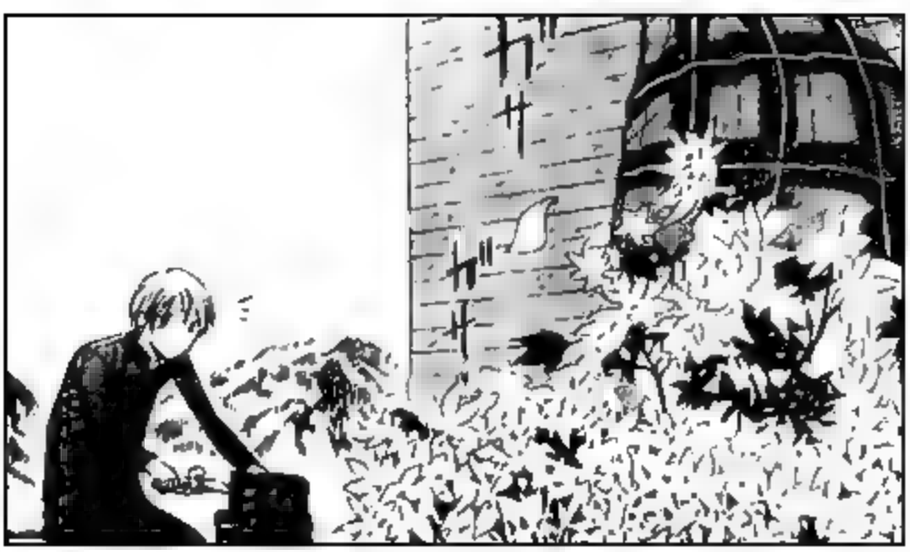
キョロ.
キョロ.

I HOPE SHE DIDN'T FALL TO A RIVER OR SOMETHING LIKE THAT
... COULD IT BE

LEAVING THAT ASIDE, I STILL CAN'T SEE HER ANY-WHERE...
IF SHE GO BACK HOME WALKING, WE SHOULD HAVE MET EACH OTHER ABOUT NOW

SHE IS NOWHERE TO BE FOUND. .
IF I KNEW SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN, I WOULD HAVE ASKED FOR HER MOBILE NUMBER





AH... I'M SO GLAD
I KNEW IT THAT IT'S YOU
E... EBA...
WHAT WERE YOU DOING AT THAT PLACE ...!?
WHAT WAS I DOING!? ...I WAS HIDING
HIDING ...!?
IT'S BECAUSE THAT TAKA-SHI-KUN WAS ALWAYS HERE ALL THE TIME
I WOULD BE IN TROUBLE IF HE SAW ME!
I WAS THINKING ABOUT INSIDE THE CONVENIENCE STORE, BUT HE WOULD FIND ME EASILY THERE

EH ...?
ERR... WHY WOULD YOU BE IN TROUBLE IF TAKASHI SAW YOU?
WELL, IT'S BECAUSE...
YOU SAID TO ME THAT I MUSTN'T TELL ANYONE ABOUT IT
YUP, I WAS LIKE A NINJA, IT'S PRETTY FUN YOU KNOW!?
AND... AND... YOU HID YOURSELF BEHIND THE BUSH ALL THE TIME BECAUSE OF THAT!?
.....
HAH?

PFFF
THE WAY YOU ARE
YOU COULDN'T SAY ANY-THING ABOUT ME, YOU ARE REALLY STUPID
NOW WAIT A SECOND!!
YOU ARE THE ONE WHO SAID THAT IT'S A SECRET!!
WHAT A STUPID AND HONEST GIRL...
I'M SORRY, MY BAD
AS MY APOLOGY FOR BEING LATE, I'LL TREAT YOU SOME-THING
REALLY!? THEN, I WANT A PUDDING AND AN ICE, AND THEN ...
OI, DON'T GET OVER YOURSELF' ONE THING ONLY!!
SHE IS INDEED A WEIRD GIRL

Noizy Simulations

www.no2sims.com

Kimi No Iru Machi Chapter 3

君のいる町

Raw: ["vs"]

Translation d4v1d su

Proofreader freyathedark

Cleaners assymilum, CupofDice juon, kazewa,

[illegible]

Typesetters assymilum, Toten

君のいる町

KC講談社 18巻【既刊】好評発売中!!

瀬尾公治
http://www.kyoumachi.jp/author/

KIRISHIMA HARUTO LIKES KANZAKI NANAMI VERY MUCH, HIS RELATIONSHIP WITH YUKA TAKASHI IS NOT GOING WELL AND KAGA AKARI IS HIS CHILDHOOD FRIEND STARTING FROM SPRING HE BECAME A HIGH SCHOOL STUDENT IN HIS HOMETOWN. BUT SUDDENLY EBA YUZUKI MOVED FROM TOKYO TO HIS HOUSE, WHAT A TROUBLE

トン

トン

トン

GOOD MOO~NING!

GWA ...

WH.. WHAT KIND OF OUTFIT IS THAT YOU ARE WEARING !!

AH .. SORRY, I THOUGHT IT WAS ONLY YOUR MOM HERE

..... EH?

IS THERE SOMETHING I CAN HELP YOU WITH !?

SHE... SHE IS ALWAYS BUSY ON THE DAY SHE HAS HER PART TIME JOB, SO I TAKE HER PLACE

WHERE IS YOUR MOM !?

SPEAKING OF WHICH, WHY ARE YOU THE ONE WHO'S MAKING THE MEAL ?

AH UH

I ALSO MADE YOU A LUNCHBOX

AWESOME~! SO YOU CAN COOK, HARUTO-KUN

I CAN BUY MY LUNCH AT THE SCHOOL CAFE-TARIA

REALLY, I FEEL KINDA BAD!

WE DON'T HAVE SUCH THING IN OUR SCHOOL!

MEE --

I DIDN'T KNOW IT

WHAT... NO SCHOOL CAFE-TARIA!? NO SHOP OR ANYTHING !?

NOPE, JUST LIKE I SAID, THERE IS NOTHING THERE

JUST JUST DON'T MIND IT, FATHER WILL COME SOON, GO AND CHANGE YOUR CLOTHES BEFORE THAT ''

HE'LL GET SHOCKED IF HE SEES YOU LIKE THAT''

AH OKAY

LIFE IS SO EASY !!

AHAHAHA

..... AND MORE

...MAN, WHAT WAS SHE THINKING, WEARING CLOTHES LIKE THAT

NO, NOTHING !!

WHAT'S WRONG ?

I THINK SHE ISN'T WEARING ANY BRA ....

I'M SORRY

AM I HEAVY ?

TELL ME, WHEN WILL YOU FINALLY BE ABLE TO RIDE A BIKE BY YOUR OWN?

HEH .?

I HOPE THAT FROM NOW ON, WE CAN GET ALONG BETTER

ESPECIALLY NOT AFTER SHE SAID SOMETHING LIKE THAT

NO NO... IT'S NOT THAT. I MEAN, ISN'T IT GOING TO BOTHER YOU IF THERE IS A LOT OF MISUNDER-STANDING!?

NOT TO KANZAKI !!

AH.. WELL ....

WHAT I'M TRYING TO SAY IS THAT IT BOTHERS ME...

I REALLY DON'T CARE ABOUT THAT!!

THAT'S ALL!? IT'S OKAY

YUP.. SURE

AH, LET'S EAT TOGETHER THEN, NANAMI-CHAN

YUZUKI-CHAN, LET'S HAVE LUNCH!

1年生

SIGN : FIRST YEAR STUDENTS

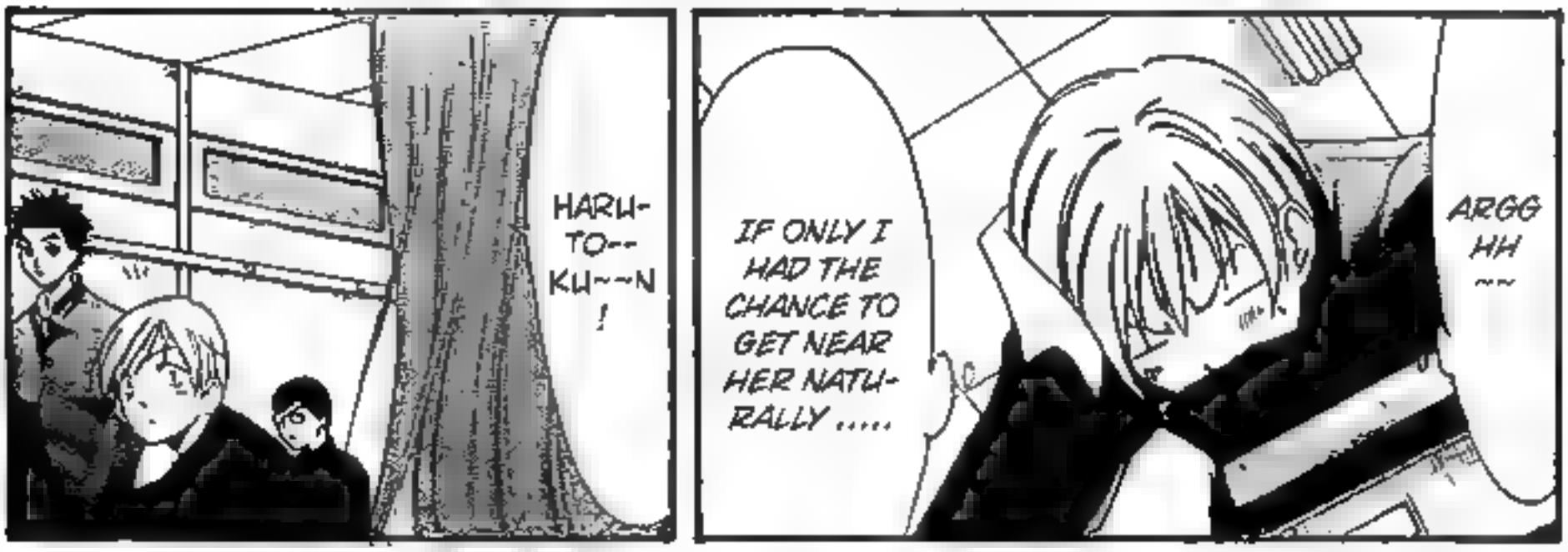
THAT EBA CAN ALREADY BLEND WITH EVERYONE ....

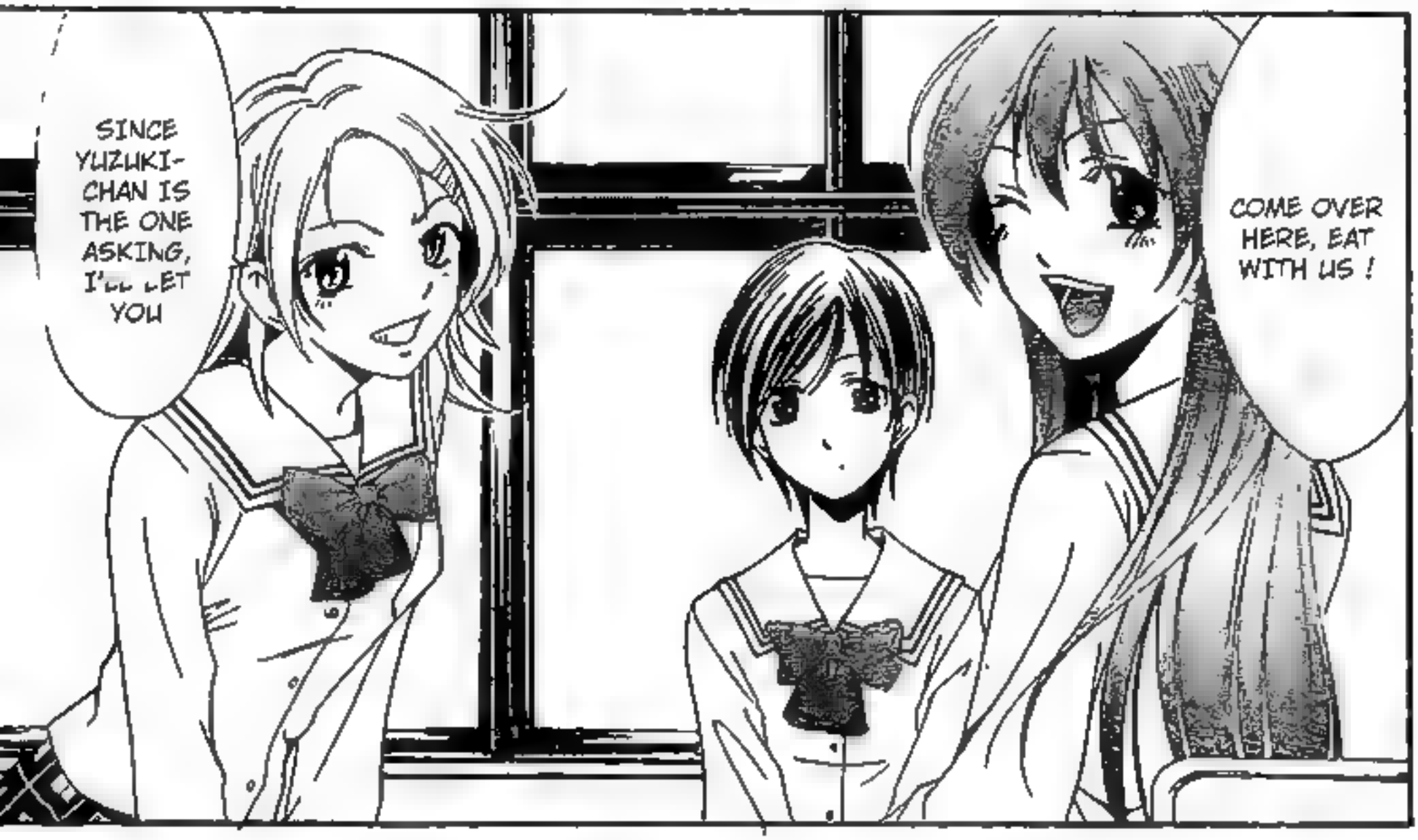
.....IT LOOKS LIKE

I WISH THAT I COULD TALK TO KANZAKI THAT WAY TOO

BUT I CAN'T JUST GO TO HER AND ACT FAMILIAR ....

A TOWN WHERE YOU LIVE





ちょっと…

EH !?

YOUR LUNCH BOX IS SO HUGE, TAKASHI-KUN!
UWAAA, I FEEL SO BAD TO HAVE YOU INVITE ME TOO !!

I FEEL THAT FORTUNA IS ON MY SIDE SINCE I ENTERED HIGH SCHOOL

I STILL CAN'T BELIEVE THAT KANZAKI INVITED ME....

LOOK LOOK AT WHAT I GOT

....

HARUTO-KUN MADE THIS LUNCHBOX FOR ME !!

MY MOTHER IS BUSY BECAUSE OF HER PART TIME JOB, THAT'S WHY I'M TAKING CARE OF THE MEAL!!

INCLUDING THAT LUNCHBOX TOO!!

カン

カン

HEE~~ WHAT'S THE MEANING OF THIS? A BENTO OF LOVE?

LIKE THE HELL IT IS !!

DON'T EAT IT THEN!

HARUTO-KUN, I DON'T LIKE TOMATOES AND THE ROLLED EGGS ARE TOO SWEET !

EE..... YOU . YOU THINK SO ? !

I ALSO LIKE COOKING, I OFTEN MAKE MEALS IN MY HOUSE

AREN'T WE ALIKE !?

TH.. THAT'S WHEN I WAS STILL A KID !

THEY PUT LIKE GRASS FROM SOME-WHERE INTO HIS MOUTH

THIS REMINDS ME OF THAT LONG TIME AGO, EVERYONE LIKED TO FEED HARUTO WITH WEIRD THINGS

I REMEMBER NOW .... !

..... AH

THAT'S RIGHT, KANZAKI WAS IN THE COOKING CLUB WHEN SHE WAS IN MIDDLE SCHOOL

I'M SURE THAT SHE WILL GO THERE AGAIN THIS TIME ....

BUT HONESTLY, COOKING IS VERY INTER-ESTING, ISN'T IT?

I'M THINKING ABOUT ENTERING THE COOKING CLUB !!

AND.. AND IN FACT....

WH -WHAT!? YOU HAVE PROBLEMS WITH THAT?

HAA~~~ ? COOKING CLUB !?

I WANT TO OPEN MY OWN RES-TAURANT IN THE FUTURE !!

BESIDES, I WANT TO BECOME A CHEF !!

STOP DOING SOME-THING STUPID AND ENTER THE BASEBALL CLUB INSTEAD

WE ARE LACKING MEMBERS

YOU ARE THE STUPID ONE, I'M TIRED ALREADY WITH SPORT CLUB!!

YESS!!

I ALSO WANT TO I SEE ENTER THE COOKING CLUB ....

....
BUT I CAN'T

MY BROTHER WANTS ME TO BECOME A MANAGER NO MATTER WHAT....

HE FORCED ME TO ENTER THE BASEBALL CLUB

AH ....

RE..... REALLY ?

YUP

WH... WHAT..... !?

.....

EH.. ME? I HAVEN'T DECIDED IT YET .....

SAY YUZUKI-CHAN, WHAT CLUB ARE YOU ENTERING !?

HMM, THAT'S NOT A BAD IDEA

THEN, HOW ABOUT TENNIS CLUB? WANT TO DO IT WITH ME!?

.....

HA.. HAHAHA ...

DON'T FORGET TO CALL ME BY THE TIME YOU OPEN YOUR RESTAU-RANT, OKAY

SERI-OUSLY, I NEVER KNEW THAT YOU LIKE COOKING THAT MUCH

IN ENTERING THE COOKING CLUB....

THERE IS NO MEANING AT ALL.....

HAA

WHAT AM I DOING.... I LOOK LIKE AN IDIOT

.....

.....
AREN'T YOU GOING ?

TO YOUR CLUB

.....
SAY

YOU THOUGHT THAT NANAMI-CHAN IS IN THE COOKING CLUB, AM I RIGHT !?

THAT WAS STUPID

.....

YEAH YEAH, DON'T WORRY, I'LL RIDE YOU HOME!

WAIT FOR ME UNTIL I'M DONE WITH MY CLUB OKAY !?

SHUT UP, JUST GET LOST !!

YOUR TENNIS CLUB IS STARTING ALREADY !!

OKAY OKAY

WHAT? IS THERE SOMETHING ELSE?

..... SAY

HAH ... !?

IF YOU FEEL THAT DEPRESSED ....

WH... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT !?

WHY DON'T YOU TRY TO FALL FOR ME THEN

FU FU FU.... I WAS JUST JOKING !

SO I THOUGHT I'D SURPRISE YOU A LITTLE BIT

I JUST WANTED TO MAKE YOU AWAKE

TELL ME....

YOU ALWAYS MAKE THE FACE EVERY TIME SOMEONE MAKES FUN OF YOU

YOU ARE EASY TO READ, HARU-TO-KUN !

SHUT... SHUT UP !!

I COULD SEE IT THROUGH YOUR FACE!

YOU WERE EXCITED FOR A MOMENT, RIGHT!?

I LIKE YOU, HARUTO-KUN !!

BUT IT'S BECAUSE THE WAY YOU ARE NOW.....

SHE HAS NO INTENTION AT ALL. NO, MAYBE SHE DOES. NO, WAIT .....

.....

UH

.....

AT THAT TIME

I'VE COME TO REALIZE THAT SHE IS CUTE

....

JUST A LITTLE BIT

SEE, YOU ARE MAKING THE FACE! AGAIN!

IDIOT!

STOP BEING RIDIC-ULOUS !

I FEEL FRUS-TRATED, BUT ...

to be continued!!

Noizy Scanlations

visit www.noizy-scans.com

Kimi No Iru Machi Chapter 4

君のいる町

Raw R.Tual ScaN ForGe

Translation d4v1a su

Cleaners CupofDice, Enaess, takaaanama kazewa,

Typesetters . takadanama

WANTED
KIMI NO IRU MACHI
TRANSLATOR
WWW.NOIZY-SCANS.COM
NOIZY
MENU
VOL

THERE REALLY ISN'T A SELEC-TION THERE.

WHAT, REALLY?

NO NO! THE CLOTHES THERE ARE USELESS.

THAT'S WHY WE SHOULD TAKE THE BUS TO THE CITY.

....

WHY DON'T YOU TRY TO FALL FOR ME THEN?

IF YOU FEEL THAT DEPRESSED ....

SHE THINKS THAT SHE CAN JOKE AROUND LIKE THAT BECAUSE WE ARE IN THE COUNTRYSIDE.

DAMN IT

#5 : MIXED BATHING, IT'S JUST A JOKE

CONCENTRATE ON THE TOPIC! A LOVE STORY YOU'LL LOVE.

SLEEPING WITH YOUR ARM IN YOUR THIGHS FEELS GOOD.

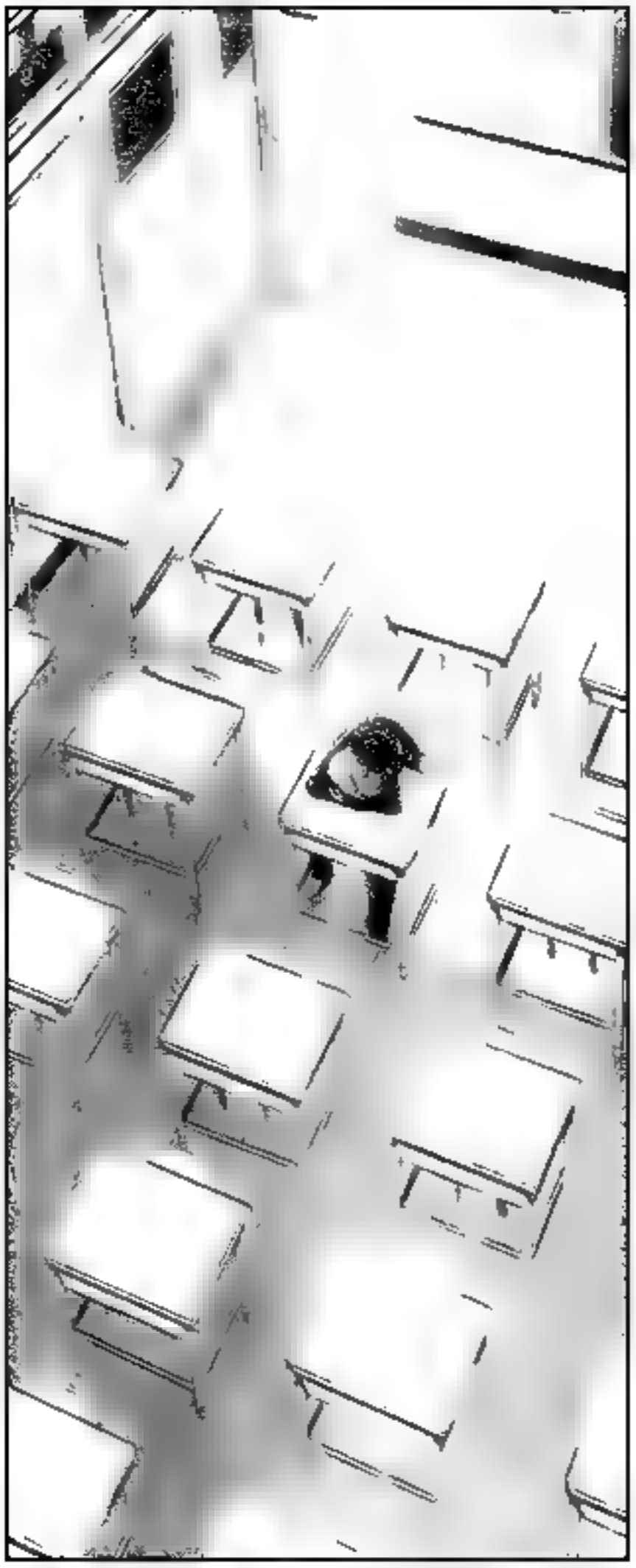
君のいる町

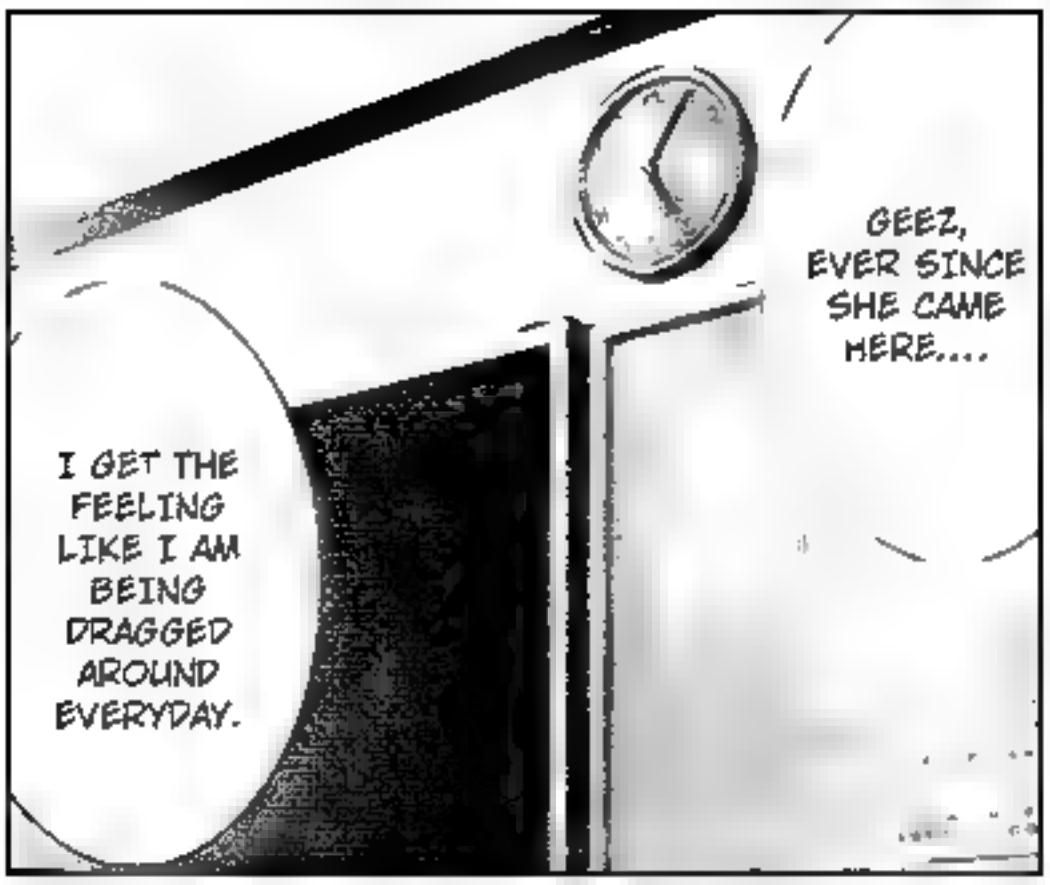
A town where you live

瀬尾公治

http://www.kyowakoku.jp/dandel/

I AM SO BORED WAITING FOR EBA.
AGH~~~ I CAN'T BELIEVE THAT THE COOKING CLUB MEETS ONLY ONCE A WEEK




I GET THE FEELING LIKE I AM BEING DRAGGED AROUND EVERYDAY.
GEEZ, EVER SINCE SHE CAME HERE....

HARUTO-KUN

CLUB ACTIVITIES JUST FINISHED.

SORRY FOR THE WAIT.

HEY WAIT A SECOND HARUTO-KUN

AH, WELL LET'S GO HOME THEN

HUH ?!?!

WHAT? OH YEA I KNOW. GRANDMA SOME-TIMES GOES THERE.

ON THE WAY HOME THERE IS A HOT SPRING THAT OPENED UP RECENTLY!!

YOU KNOW, I HEARD FROM AKARI-CHAN DURING PRACTICE

AH....

MAN.. SHE IS STILL GOING ABOUT THIS.

WHAT?

SO, WHY DON'T THE 2 OF US GO AND TAKE A LOOK.

THERE EVEN MIGHT BE A MIXED BATH THERE?

HEY WAIT, I AM SORRY, IT WAS JUST A JOKE!!

YOUR JOKES ARE NOT FUNNY AT ALL!!

THE MIXED BATH THING WAS A JOKE BUT

I ALSO INVITED NANAMI-CHAN AS WELL SO LET'S GO WITH THE 3 OF US.

WILL YOU CUT IT OUT

WITH THESE JOKES OF YOURS.

WHAT?!

YEA, I MAKE SURE TO BRING ONE ON DAYS THAT WE HAVE GYM OR CLUB

HEY NANAMI-CHAN, DID YOU BRING A CHANGE OF CLOTHES WITH YOU?

KANZAKI IS ALSO COMING?

SHE WAS TELLING THE TRUTH!!

WELL, I AM GLAD IT TURNED OUT LIKE THIS BUT,

WHAT EXACTLY IS SHE PLANNING, INVITING KANZAKI SO SUDDENLY

.....

.....

TO HELP ME (WITH KANZAKI)

WHAT IF EBA IS TRYING TO....

HEY THAT'S A LITTLE MUCH.

IF HARUTO-KUN ISN'T AROUND I CAN'T GO HOME NOW CAN I?

THE TRUTH IS THAT I WANTED TO GO ONLY WITH YOU KANZAKI BUT,

SHE IS JUST BEING SELFISH!!

SHE IS A WITCH!! (SHE IS THE WORST)

カ"
ラ
カ"
ラ

THIS SURE IS A NICE PLACE.

WOW!!!

IT IS LIKE IT IS RESERVED FOR US

LOOK NO ONE IS HERE.

NANAMI-CHAN HURRY YOU GOT TO SEE THIS!

IT IS AN OPEN BATH.

WHAT?! WA. WAIT I HAVEN'T FINISHED CHANGING

YOU SURE LIKE BATHES DON'T YOU YUZUKI-CHAN

HUH? IT IS OK I'LL DO IT MYSELF

OK NOW SIT DOWN.

I WILL WASH YOUR BACK FOR YOU

GYAA

NANAMI-CHAN, YOU SURE DO HAVE A NICE FIGURE

YOUR SKIN IS SO SMOOTH ALSO.

AH.. HEY STOP THAT ~

I CAN HEAR EVERY-THING (DAMNIT)

.....

IT'S OK NO ONE IS AROUND.

HAHAHA-HAHA!! I SAID STOP THAT YUZUKI-CHAN

AAAAAAAAA

WELL HOT SPRINGS CAN BE A GOOD THING EVERY NOW AND THEN.

AAAAAAA AAAAAAA AAAAAAA

SO YOU DO THOSE KIND OF THINGS KIRISHI-MA-KUN

LITTLE SUPRISING

NO IT ISNT...

HUH?!

A town where you live

AAAA

有你的小镇

WHAT?

ABOUT WHAT?
AH.. SORRY ABOUT TODAY.

NOT-HING
HMMM

NO, IT REALLY WASN'T ANYTHING
DID IT TROUBLE YOU?
WELL, ABOUT EBA DRAGGING YOU ALONG AND EVERY-THING

A town where you live

REALLY? IT WAS JUST NOISY.

BASICALLY SHE DOES NOTHING BUT COMPLAINS ABOUT MY LUNCH AND LEAVES THE STUFF SHE DOESN'T LIKE.

I REALLY WANTED TO COME HERE ONCE.

THAT AND COMING HERE WITH YUZUKI-CHAN IS QUITE FUN.

NO.. IT WAS JUST ON THE SPOT.

YOU REALLY ARE GOOD AT COOKING KIRISHI-MA-KUN

AH, BUT THE ROLLED EGGS WERE REALLY WELL DONE.

I BET IT IS BECAUSE OF THE HOT SPRING.

BUT I DO DINNER SOME-TIMES AS WE..

WEL.. I'M NOT SURE, BUT I DO A LOT OF SNACKS

DO YOU HAVE A SPE-CIALTY

BY THE WAY, KANZAKI YOU SAID THAT YOU LIKED COOKING,

IT IS THE TRUTH!!

HAHA, WHAT IS WITH THAT?!

WITH KANZAKI SO NATURALLY.

TODAY I AM TALKING

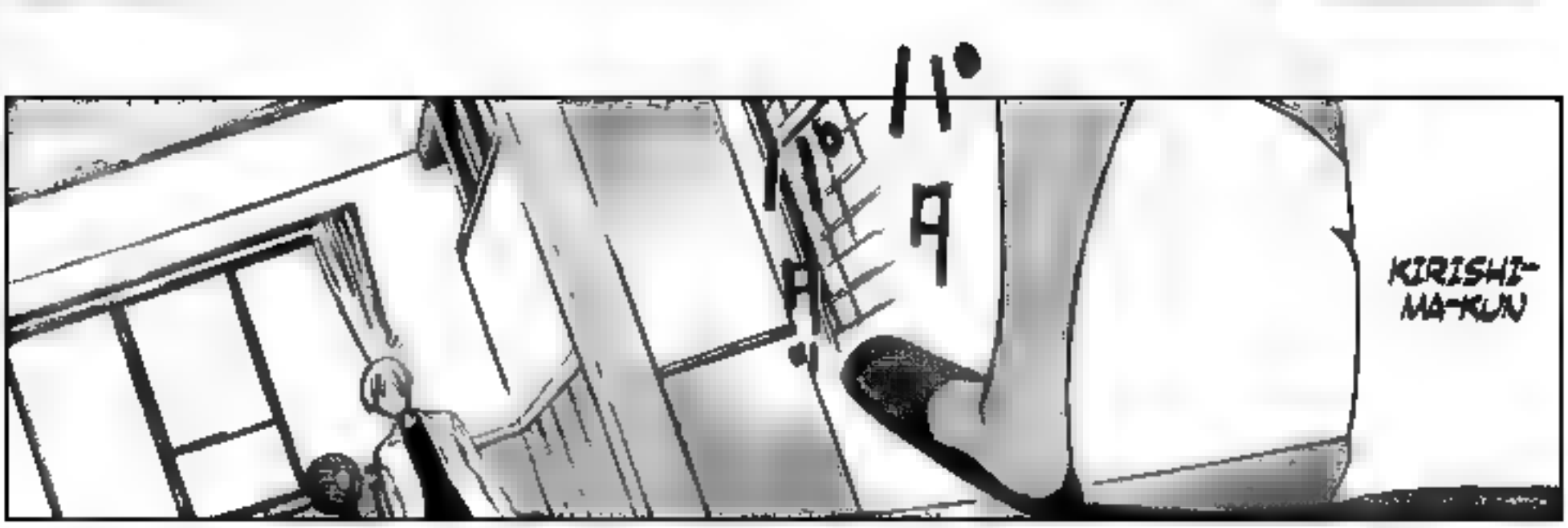
I AM GOING TO TAKE A LOOK

EVEN SO, EBA SURE IS LATE. HOW LONG IS SHE GOING TO BE?

チッ

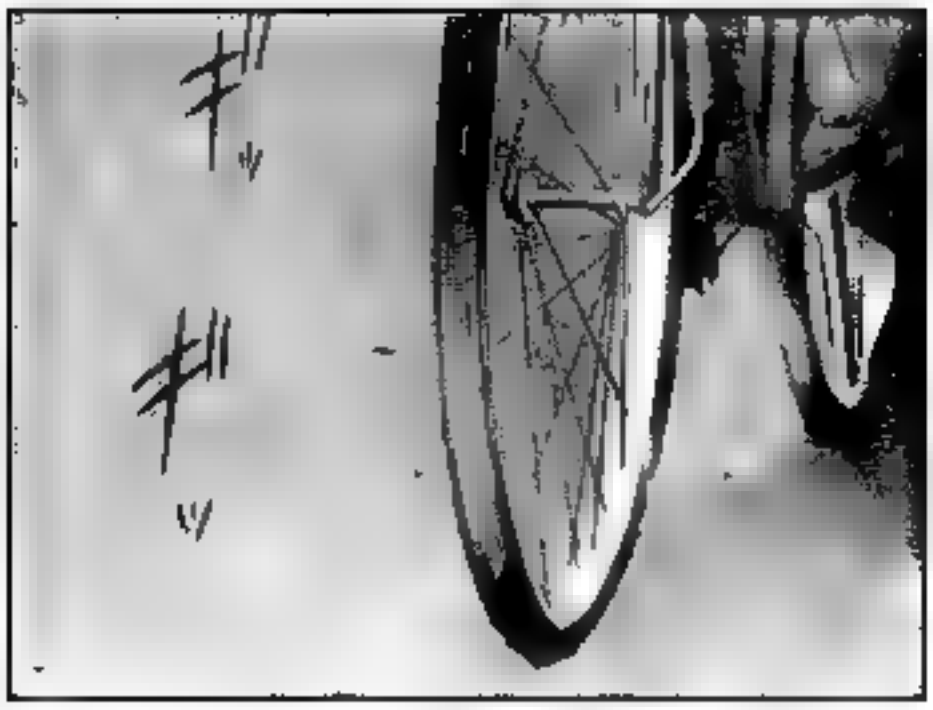
チッ

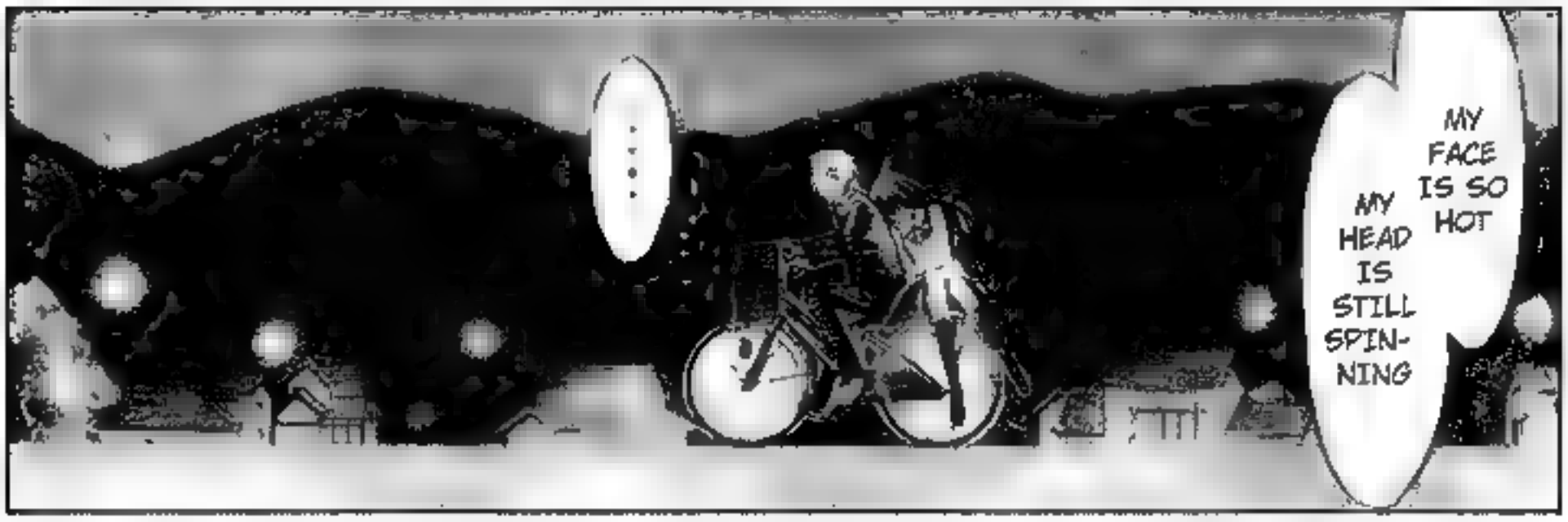
GEEZ
SHE IS MAKING THIS DIFFICULT STRAIGHT TO THE END.


KIRISHI-MA-KUN

YUZUKI-CHAN COLLAPSED IN THE BATHE
THIS IS BAD!!

HUH
.....
.....




MY FACE IS SO HOT
MY HEAD IS STILL SPIN-NING

WHAT ?
I DID GIVE IT MY BEST.

BUT...
WHAT REASON IS THERE TO STAY IN THE BATH THAT LONG?
SO CHILDISH

I NEVER MET AN IDIOT WHO WOULD STAY IN THE BATH TILL THEY COLLAPSED
JUST WHAT WERE YOU THINKING?

THAT WAY YOU COULD

TALK A LOT MORE WITH NANAMI-CHAN

WHAT?

SHE TRIED SO HARD

JUST TO GIVE ME A CHANCE LIKE THAT?

EH, WELL THAT IS ..

YOU LIKE NANAMI-CHAN, DON'T YOU?

YUZUKI'S PLAN SUCCEEDS, THE DISTANCE BETWEEN HARUTO AND NANAMI IS GETTING SMALLER BUT, WHAT ARE YUZUKI'S TRUE COLORS? AN ANGEL OF LOVE OR A LITTLE DEVIL...

EVEN THOUGH SHE SAID THAT STUFF YESTERDAY

WHAT?

OR WOULD YOU RATHER TALK WITH ME?

WHO WOULD!!

.....

THE MORE I GET ALONG WITH HER

THE MORE IT SEEMS I DON'T UNDERSTAND WHAT SHE IS THINKING

to be continued !!

Noizy Simulations

visit www.noizysim.com

Kimi No Iru Machi Chapter 5

君のいる町

Raw R.Tual ScaN ForGe

Translation HontouRakuda

Cleaners takadanama, 恋研修社

Typesetters . takadanama

IN A COMMON CITY, EVERYDAY IS SO DRAMATIC. THIS IS A STORY THAT MAKES YOU WANT TO FALL IN LOVE.

HARUTO-KUN HURRY IT UP

君のいる町

THE MORNING AFTER THE 3 OF THEM WENT TO THE HOT SPRING— SOMETHING LOOKS DIFFERENT ABOUT HARUTO, DID SOMETHING HAPPEN OR NOT?

YEA YEA JUST WAIT, I WILL BE DONE SOON

HMM, HEY! YOU'RE PUTTING TOMATOES IN AGAIN. NOOOOO

GEEZ, JUST HOW MUCH TIME ARE YOU GOING TO TAKE TO MAKE OUR LUNCHES?

WE ARE GOING TO BE LATE

YEA YEA

.....

#5 : AN UNEXPECTED KISS BEHIND THE DOOR

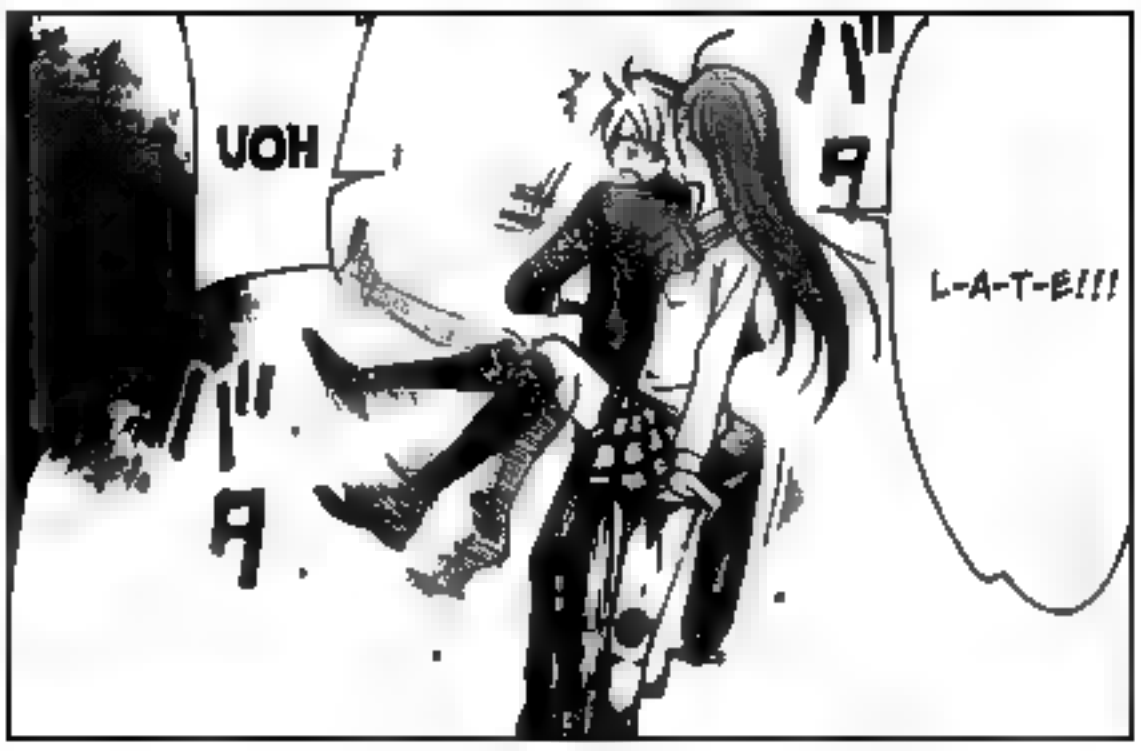
I GOT THIS MUCH

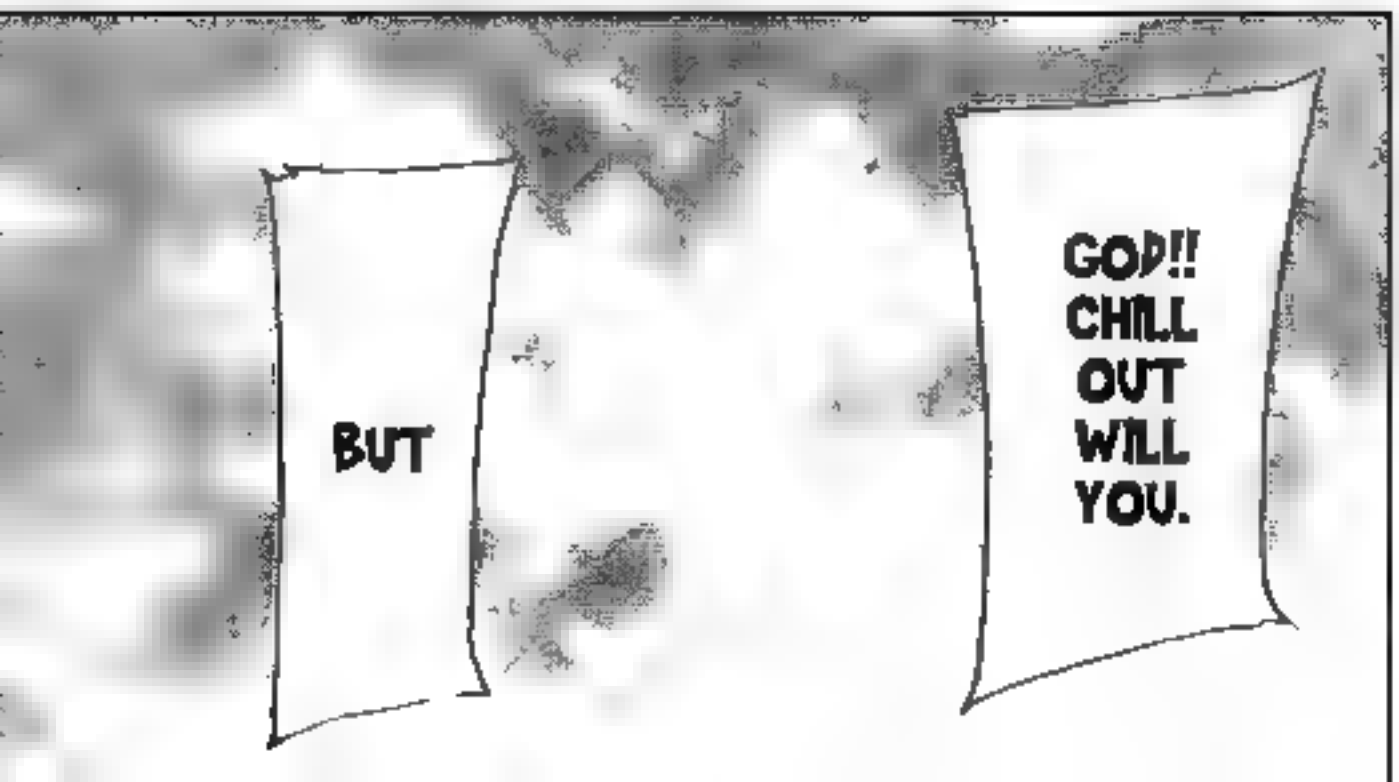
瀬尾公治
http://www.kyowakoku.jp/dandel/

君のいる町
A town where you live

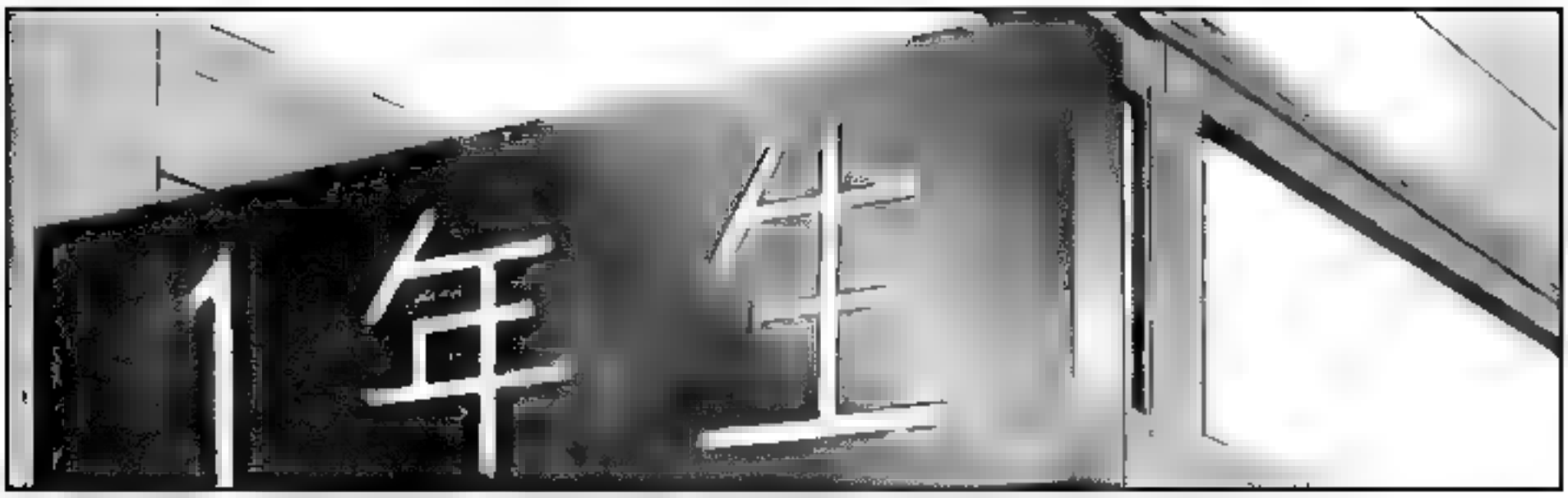
SUMMARY

WITH HELP FROM THE FREE LOADING YUZUKI THE DISTANCE BETWEEN HARUTO AND NANAMI IS GETTING SMALLER. BUT MORE OR LESS HARUTO IS WONDER-ING WHAT YUZUKI'S TRUE FEELINGS ARE.





君のいる町

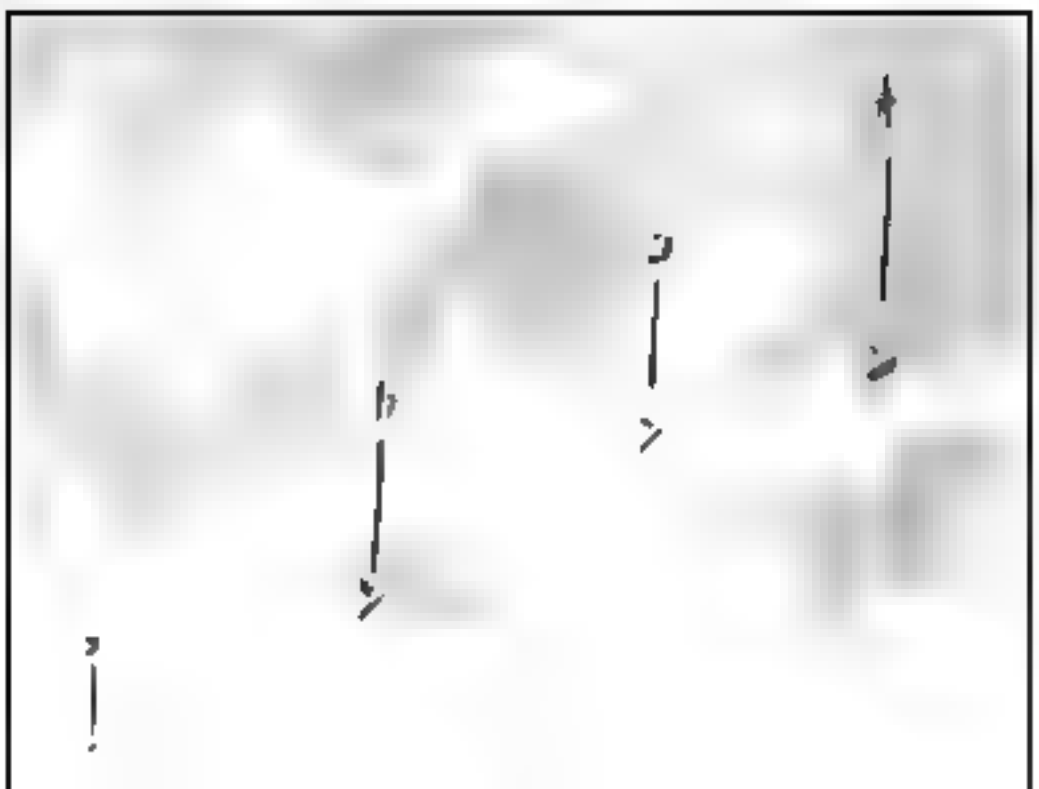


SIGN: 1ST YEARS

I DON'T KNOW! HE'S BEEN LIKE THIS ALL MORNING
HEY KIRISHIMA-KUN LOOKS UPSET, SOMETHING HAPPENED?

YUZUKI-CHAN IS UPSET AS WELL

UMM, DID YOU GUYS HAVE A FIGHT?
I DIDN'T DO ANYTHING!



NANAMI-CHAN LETS EAT LUNCH

AH, YEA

ME TOO, ME TOO

HEY KIRISHI-MA-KUN DO YOU WANT TO EAT LUNCH TOGETHER?

.....

KUHUHUN KIRISHIMA-

HEY HEY

OH, SORRY

I WAS SPACING OUT

HUH?

I HAVE BEEN A LITTLE FEVERISH SINCE THIS MORNING

WELL IF I EAT, I'LL BE FINE

AH, I AM ALRIGHT

HUH ?!

KIRISHI-MA-KUN YOU DON'T LOOK SO WELL

!?

WHAT... WHAT IS WRONG HARUTO?

HUH?

KIRI-SHIMA-KUN!!

TAKASHI GO GET A TEACHER

HEY HARUTO YOU OK?

KIRISHI-MA-KUN YOU ALRIGHT ?

.....

HE REALLY IS SUCH AN IDIOTIC CHILD

NOT AT ALL,

I HEARD IT IS JUST A COLD SO JUST GIVE HIM SOME REST

SORRY TO TROUBLE YOU. THANKS FOR TAKING MY SON TO THE HOSPITAL AND BACK HOME

桐島

KIRISHIMA

GOING TO A HOT SPRING AND CATCHING A COLD, THERE IS NO WAY TO HELP HIM

HA

HA

OK

OK THEN HARUTO I AM GOING BACK TO WORK

GET SOME REST OK

AGH I AM DYING

YOU'LL DIE!

YOU IDIOT GO TO SLEEP

CAN YOU GET ME MY CELL PHONE?

MOM I GOT SOME-THING I NEED TO DO

FIRST OF ALL I NEED TO SEND TAKASHI A MESSAGE FOR A FAVOUR

ピッ

EVEN IF YOU TELL ME TO SLEEP...

IF EBA IS ALONE SHE CAN'T GET HOME

HUH?

ピッ

AAA WHAT ARE YOU DOING?

YOU GOT TO GET SOME REST!!

HOW ARE YOU DOING?

WHAT?

HOW DID YOU GET HOME EBA?

NANAMI-CHAN GAVE ME A RIDE ON HER BIKE

PUTTING THAT ASIDE, WHY DIDN'T YOU TELL ME YOU WEREN'T FEELING SO WELL?

THERE WAS NO REASON TO PUT UP WITH IT TO THE POINT OF COLLAPS-ING WAS THERE?

COULDN'T BE HELPED

IF I RESTED YOU WOULDN'T HAVE A LUNCH, AND YOU COULDN'T GET TO SCHOOL NOW

HMPH

AH YOU SHOULDN'T GET UP

WHAT DID YOU SAY?

ON TOP OF ALMOST BEING LATE YOU MADE ME EAT SUCH A WEIRD TASTING LUNCH

I WOULD HAVE PREFERRED IT IF YOU RESTED FROM THE START

HE TRIED HIS BEST YOU KNOW

YUZUKI-CHAN DON'T YOU FEEL SAD FOR KIRISHI-MA-KUN WHEN YOU SAY THAT?

HUH? NO IT IS NOTHING LIKE THAT

I BET IT IS BECAUSE KIRISHI-MA-KUN HAS A STRONG SENSE OF RESPONSI-BILITY

BUT I WAS WORRIED BECAUSE YOU COL-LAPSED SO SUDDENLY

SORRY ABOUT THAT

BUT I DIDN'T EXPECT THAT YOU WOULD COME TO VISIT ME

AH, DID YOU GO TO THE HOSPITAL

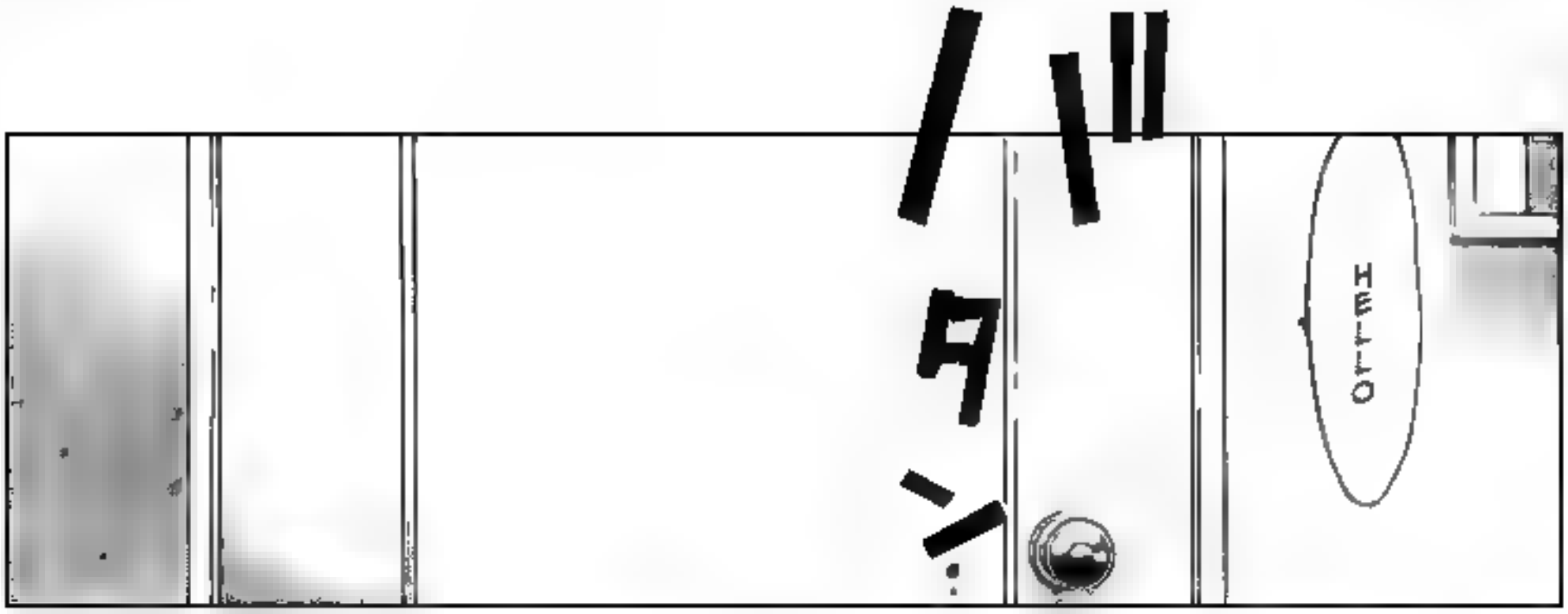
AH YEA I WENT WITH OUR TEACHER

RING RING RING

OH IT'S FROM MY BRO-THER

EXCUSE ME FOR A SEC

AH, OK


HELLO
ナンッ!!

WHA.. WHAT ?
IS THERE ANYMORE THAT YOU WANT TO SAY?

WHAT?

YOU KNOW TODAY'S LUNCH WAS REALLY BAD, DID YOU TRY IT?

HA ...

WELL I AM SORRY ABOUT THAT

AND JUST EXACTLY WHY DID YOU END UP PUTTING TOMATOES IN. I CAN'T BELIEVE IT.

THE ROLLED EGGS WERE BURNT, THERE WAS NO TASTE AT ALL

ARE YOU ACTUALLY SORRY?

ALL SHE IS DOING IS COMPLAINING ABOUT ME

JUST WHAT IS UP WITH HER

ALL IN ALL I AM GLAD I GOT A RIDE WITH NANAMI-CHAN BUT

IF IT WASN'T FOR HER I WOULD HAVE HAD TO WALK BACK MYSELF

THAT IS WHY I WAS GOING TO ASK TAKASHI ....

AH, WELL

BUT IT CAN'T BE HELPED, WE HAVE TO ASK SOMEBODY

HE IS EXHALI-STED FROM PRACTICE AND ALL

BUT WOULDN'T THAT BE A PROBLEM FOR TAKASHI-KUN?

CAN YOU CUT THIS OUT!

AND BY THE WAY I DID THAT FOR.....

WHAT ?!

MAYBE YOU JUST PUSHED YOURSELF BECAUSE YOU WANTED NANAMI-CHAN TO COME AND VISIT YOU?

THIS IS DEFI-ANTLY INTEN-TIONAL. HE WANTS TO KNOW IF THIS IS REALLY LOVE OR NOT.

HUH?

.....

SORRY

I ALREADY KNOW

TO BE CONTINUED

Noizy Scanlations
visit www.noizy-scans.com

Kimi No Iru Machi Chapter 6

君のいる町

Raw RuTuaL ScaN ForGe
Translation . HontouRakuda
Proofreaders spanky151, Drumusuko
Cleaners takadanama, 恋研修社
Typesetters takadanama

HIGH SCHOOL STUDENTS, EVERYDAY IS FILLED WITH SURPRISES

HARUTO LIKES NANAMI AND THE FREELOADER YUZUKI KNOWS THAT.
YET WHEN NANAMI IS JUST OUTSIDE THE DOOR, THE SITUATION HAS.....

YOUR MOTOR-CYCLE MAGAZINE?

NO, I DON'T KNOW

MAYBE MOM THREW IT OUT?

RIGHT NOW? I AM VISITING KIRISHIMA-KUN

YEA.. YURA'S FRIEND

YEA

I KNOW, JUST A LITTLE LONGER AND I'LL GO HOME.

O

K

君のいる町

A town where you live

瀬尾公治

SORRY

I ALREADY KNOW

WHAT?

HUH?

OH, FINISH YOUR CALL ALREADY?

AH, YEA

WHAT ARE YOU DOING KIRISHI-MA-KUN

UMMM, HOMEWORK. THOUGHT I SHOULD DO IT

AH, I GUESS YOU ARE RIGHT.

YOU'RE STILL NOT BETTER YET.

WHAT ARE YOU SAYING, YOU GOT TO GET SOME SLEEP

SORRY ABOUT THAT, WELL I SHOULD BE GOING SOON

WHAT? AH, NO NOT AT ALL

ARE YOU GETTING WORSE?

OH LOOK NOW, YOUR FACE IS REDDER THAN BEFORE

WHY DID SHE DO SOMETHING LIKE THAT SO SUDDENLY.

JUST WHAT IS SHE PLANNING?

SHE KNEW THAT KANZAKI ON JUST OUTSIDE THE ROOM

PLUS SHE IS ACTING LIKE NOTHING HAPPENED

OK. BE CAREFUL ON YOUR WAY HOME OK NANAMI-CHAN

WELL I AM GOING HOME NOW

FURTHERMORE

AH. YEA

THANKS. I WILL BE OK

KIRISHI-MA-KUN YOU REALLY SHOULD GET SOME REST

WELL THANK YOU VERY MUCH.

JU..... JUST WHAT EXACTLY ARE YOU PLANNING?

JUST HOW LONG ARE YOU PLANNING ON BEING THERE HARUTO-KUN.

YOUR COLD WILL GET WORSE

YOU.. YOU DID THAT..

KI..... KISS

DON'T PLAY DUMB WITH ME

HUH, ABOUT WHAT?

.....

OH THAT?

IT WAS A KISS TO MAKE THE COLD GO AWAY.

IT IS BECOMING QUITE POPULAR IN TOKYO.

HUH?

UMMM, AND GRATI-TUDE.

I AM QUITE HAPPY THAT YOU TRIED SO HARD FOR MY SAKE

GRADI-TUDE?

DO YOU THINK I AM AN IDIOT BECAUSE I AM FROM THE COUNTRY?

EH, IT IS NOTHING LIKE THAT

JUST WHO DO YOU THINK YOU ARE?

EH... NO ...

I JUST WANT-ED.....

AM I WRONG?

DOING THAT ON PURPOSE WHEN KANZAKI WAS AROUND

AND YOU KNOW MY FEELINGS QUITE WELL

DO YOU THINK THAT EVERY MAN IN THE WORLD WOULD BE JUMPING FOR JOY IF YOU KISSED THEM?

IF YOU FEEL THAT DEPRE-SSED

I COULD SEE IT THROUGH YOUR FACE!

YOU WERE EXCITED FOR A MOMENT RIGHT!?

IF I THINK ABOUT IT CAREFULLY SHE HAS BEEN LIKE THIS SINCE THE START

WHY DON'T YOU TRY TO FALL FOR ME THEN

IT'S NORMAL IF HARUTO-KUN LIKES HER!

NANA-MI-- CHAN IS SU CUTE!

SHE HAS ALWAYS.....

TALK A LOT MORE WITH NANAMI-CHAN

THAT WAY YOU COULD

I DON'T KNOW HOW POPULAR YOU WERE IN TOKYO BUT DON'T GET FULL OF YOURSELF!!

DON'T JOKE AROUND WITH ME!!

OR IS IT BECAUSE IT IS SO MUCH FUN TOYING AROUND WITH ME?

I REALLY DIDN'T MEAN IT TO BE LIKE THAT

LIKE I SAID THAT'S NOT IT....

.....!

HAVEN'T YOU BEEN USING MEN LIKE THAT UP TILL NOW?

WELL .....

THEN WHAT DID YOU MEAN BY IT?

YOU SAY THAT NOW BUT WILL YOU REALLY DO THAT?

IF SO I WILL BE GLAD.

HUH !?

WHATEVER!! I'LL LEAVE YOU ALONE STARTING TOMORROW

THAT WAY EVERYTHING WILL BE FINE

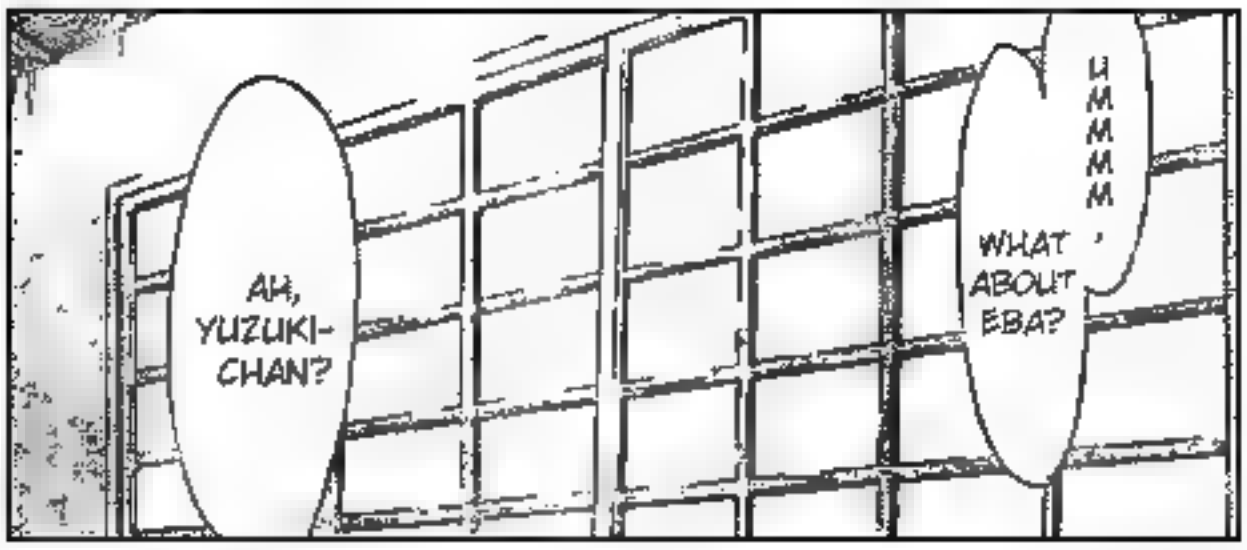
IDIOT!!

WHY IS SHE THE ONE THAT IS UPSET?

.....

WHAT WAS THAT ?

40
40


AH, YUZUKI-CHAN?
WHAT ABOUT EBA?
HMMM,

WHAT? YOUR FEVER ISN'T GOING DOWN AT ALL
YOU SHOULD MISS SCHOOL TODAY AS WELL HARUTO
.....OK.....

EVEN IF YOU WORRY, SHE IS GOING TO BE OK
SHE SAID THAT SHE IS GETTING A RIDE WITH TAKASHI-KUN

WELL, BE SURE TO GET LOTS OF SLEEP TODAY KAY.

I SEE
.....

NOW TAKASHI HAS BEEN CAUGHT BY A NO GOOD WOMAN
ALL SHE DID WAS PLAY AROUND WITH ME AND USE ME.

IN THE END WHEN I WAS NO GOOD, SHE GOES TO TAKASHI
SHE REALLY IS THAT KIND OF WOMEN

I REALLY DIDN'T MEAN IT TO BE LIKE THAT
EH.... NO..... I JUST WANTED.....

SO..
JUST WHAT WAS IT THEN?

.....

SFX: HEAVY BREATHING

SFX: RING RING RIN

HUH ...

HEY HARUTO, HOW YOU FEELING?

HELLO~

HMMM ... OK

SO WHY ARE YOU CALLING?

君のいる町

ALONE?

WHAT?

I WAS THINKING MAYBE SHE WALKED TO SCHOOL TODAY OR SOMETHING

AND TODAY SHE WAS REALLY LATE

SHE HAD ONLY BREAD FOR LUNCH, AND SHE ATE ALONE TODAY AND WOULDN'T JOIN US

NO BUT, YUZUKI-CHAN DIDN'T LOOK SO WELL TODAY, I WAS A LITTLE WORRIED

*L NOTE EMAIL IS USED LIKE "TEXT MESSAGING FOR PHONES. TAKASHI DOESN'T KNOW HER EMAIL SO IT IS LIKE NOT KNOWING HER PHONE NUMBER.

WHEN I OFFERED TO AT LEAST HER A RIDE HOME

YOU KIDDING ME? I DON'T EVEN KNOW HER EMAIL ADDRESS*

WHAT? DIDN'T YOU GO TO SCHOOL TOGETHER TODAY?

SHE SAID "HARUTO IS COMING TO PICK ME UP. DON'T WORRY"

A TOWN WHERE YOU LIVE

TAKES OVER AN HOUR BOTH WAYS THAT IDIOT

WALKING ...

WHATEVER!! I'LL LEAVE YOU ALONE STARTING TOMORROW

...

HEY... HEY YOU STILL THERE?

HUH, YEA I AM HERE

YOU ARE THE ONE THAT SAID THAT STUFF

HMPH. LIKE I CARE

DO WHAT YOU WANT

THAT WAY EVERYTHING WILL BE FINE

LIKE I CAN LEAVE HER ALONE AT THIS HOUR

GHAAA AAAAA AAA GEEZ

I JUST RECOVERED TOO!!

JUST HOW MUCH DO I HAVE TO LOOK OVER THIS IDIOT!!

EBA?

AH!

EH?

.....!

HAAA

HAAA

HAAA

WHAT?

HA

HA

WASN'T I SUPPO-SED TO COME AND PICK YOU UP?

HARU-TO-KUN

WHY ARE YOU ....

OR I'LL LEAVE YOU BEHIND

WHATEVER JUST GET ON!

YOU KNOW .....

YOU MADE ME WORRY SO MUCH

17

IF YOU ARE GOING TO PICK ME UP DO IT SOONER !DIOT!!

YOU ARE LATE !!

CAN'T DO IT

IF HARUTO-KUN ISN'T AROUND

I CAN'T DO ANYTHING!!

HUH?

WE CAN SEE YUZUKI CRYING HER FEELINGS OUT IN THE OPEN.

HE... HEY WHAT IS WRONG.

GUWA HAHA- HAHAH

YOU IDIOT!!

WAI.... UMMM. DON'T IT'S MY CRY! FAULT SO DON'T CRY!

HEY~

UWE EE~~

to be continued!!

Noizy Simulations

visit www.noizysim.com

Kimi No Iru Machi Chapter 7

君のいる町

Raw R.Tual ScaN ForGe

Translation HontouRakuda

Proofreader Dumusuko

Editor takadanama

Final Check · HontouRakuda

HUH.

HAHAHAHAHAHAHAHA

YOU IDIOT

HE... HEY WHAT IS WRONG.

UWEEE~

WAI.... DON'T CRY! UMMM. ITS MY FAULT SO DON'T CRY!

HEY ~

IF HARUTO-KUN ISN'T AROUND

I CAN'T DO ANYTHING !!

#8 : THEIR RELATIONSHIP

SUZUKI OR HARUTO.
WHICH ONE WILL BE HEARTLESS?

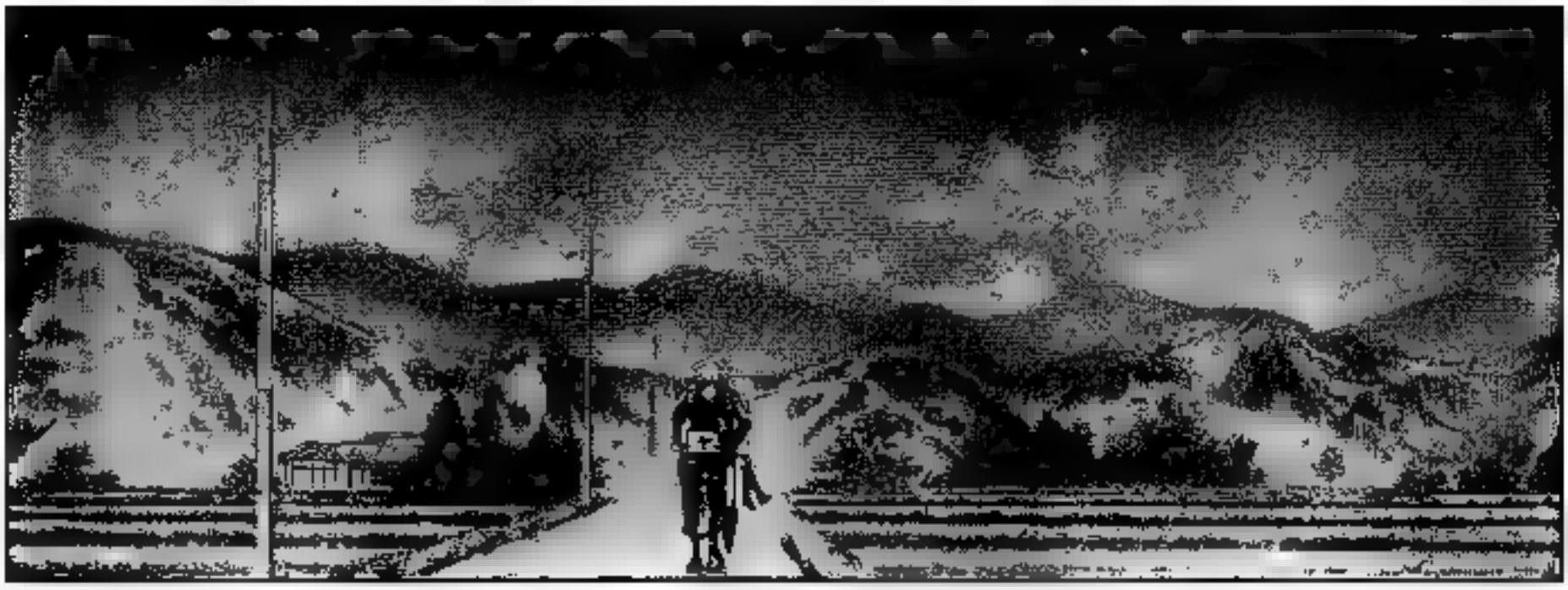
瀬尾公治

http://www.kyowakoku.jp/dendei/

君のいる町

A town where you live

KIMI NO IRU MACHI



SUMMARY

YAMATO IS FURIOUS ABOUT BEING KISSED SUDDENLY, BUT BECAUSE HE CAME TO GET HER, SUZUKI STARTED WAILING, THIS IS BECOMING WORSE.

I SERIOUSLY CAN NOT UNDERSTAND HER.

JUST WHAT EXACTLY WAS IT.

WHY IS SHE THE ONE WHO IS CRYING

SHE EVEN DID THAT TO ME

SHE SEEMED LIKE THE TYPE OF PERSON WHO COULD DO THAT TO ANYONE AND BE OK ABOUT IT.

BUT SOMETHING JUST DOESN'T SEEM RIGHT.

IF THAT IS THE CASE, SHE KNOWS THAT THERE IS A GIRL THAT I LIKE ALREADY

EVEN SO WHY DID SHE KISS ME?

IS THERE SUCH A REASON?

ドキン

ドキ

ドキ

HUH!?

MY LEGS.... HURT

AAH ..... AHH HHH

.....

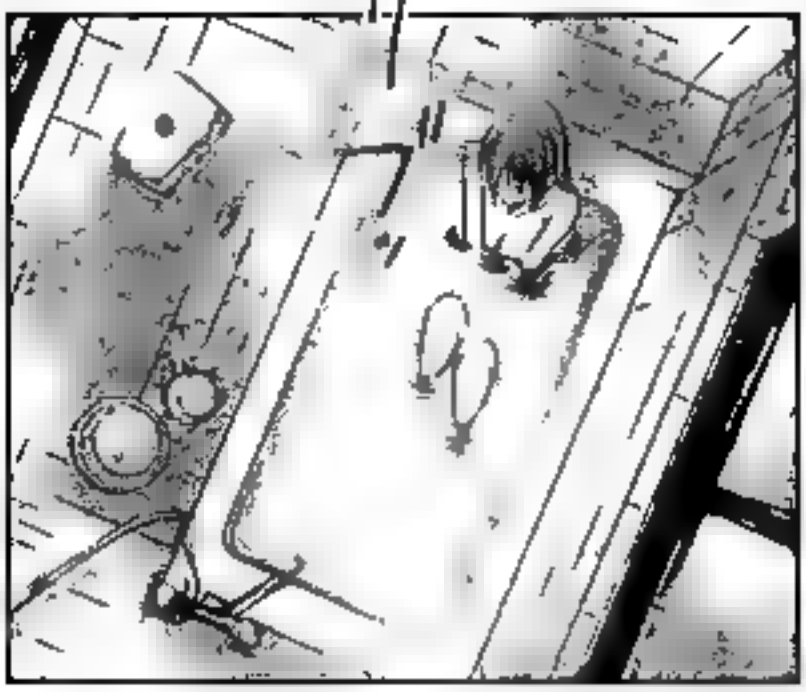
AND ...

I WAS REALLY SCARED BECAUSE IT WAS DARK

HM?

REALLY ?

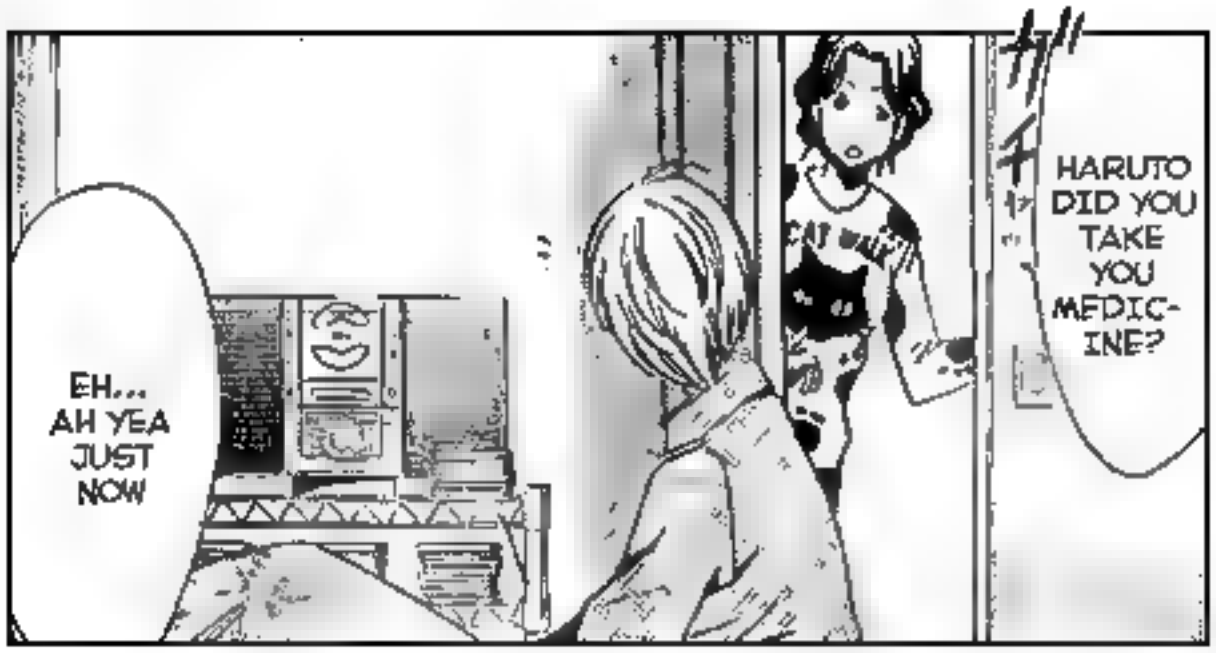
YUP

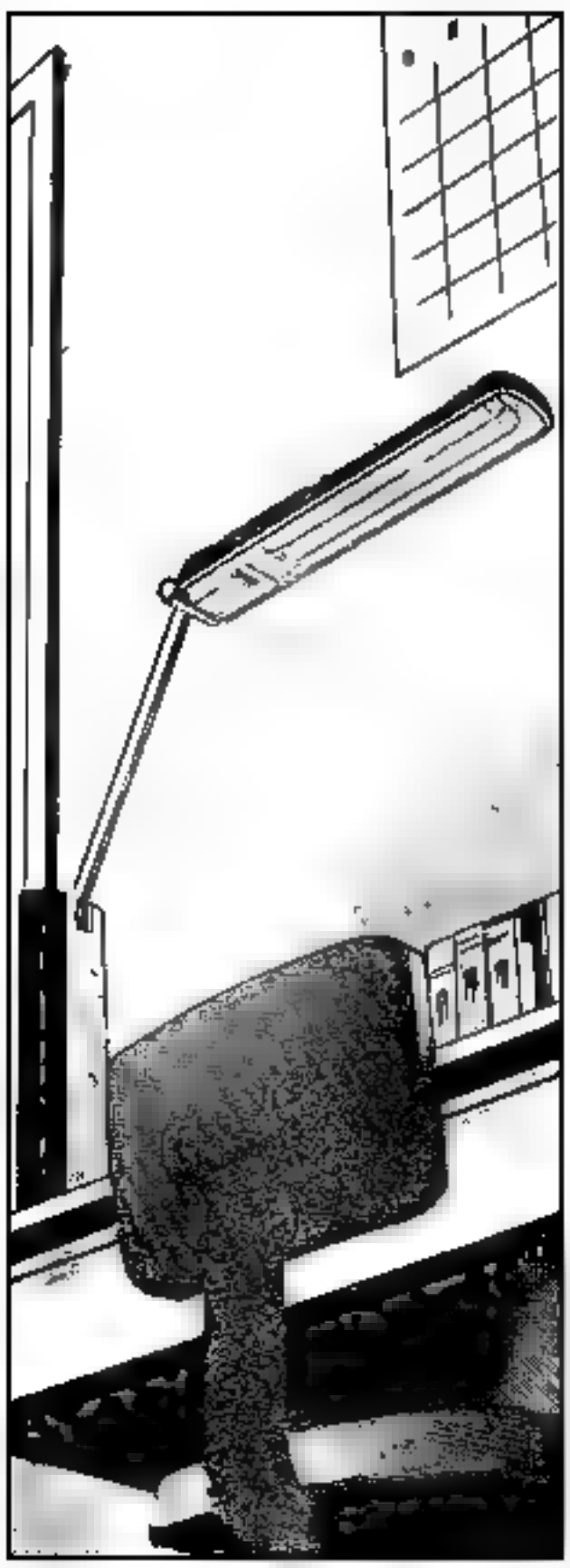


OR IS IT BECAUSE IT IS SO MUCH FUN
TOYING AROUND WITH ME?

DON'T JOKE AROUND WITH ME!!

KIMI NO IRU MACHI





SHUT UP!!! HURRY AND SLEEP!!!
I DON'T KNOW WHERE YOU BOUGHT THEM BUT THEY ARE REALLY UNCOOL. IT IS BEST IF YOU STOP IT
PUTTING THAT ASIDE, MOM THOSE PAJAMAS

!!

!!

IF HARUTO-KUN ISN'T AROUND

I CAN'T DO ANYTHING!!

IT IS NOT LIKE

THERE IS A REASON WHY IT HAS TO BE ME?

WHY ?

TAKASHI, AKARI .....EVEN KANZAKI WOULD HAVE TAKEN HER HOME

A TOWN WHERE YOU LIVE

ON THE OTHER SIDE IT SEEMS LIKE MY FEVER HAS GONE DOWN.
AH, DON'T WORRY ABOUT IT.
YOU HAVEN'T GOTTEN OVER YOUR COLD YET
SORRY ABOUT TODAY

YOU KNOW..
WHEN YOU CAME,
I WAS REALLY
HAPPY

BUT
...

THANKS

OH
....

I
SEE

WHEN I
SAW YOUR
FACE I
SUDDENLY
FELT SAFE

I WAS
SCARED
THE
ENTIRE
TIME
BECAUSE
IT WAS
DARK

OH
...

...
OK

TAKASHI
ASKED
YOU,
DIDN'T
HE?

IF THAT
WAS THE
CASE YOU
COULD
HAVE
COME
BACK
WITH
TAKASHI

I WAS
SCARED
BECAUSE
YOU CRIED
SO
SUDDENLY.

BUT I
FELT
KIND OF
BAD
ABOUT
IT

YEA

I DO NOT WANT TO IF IT ISN'T HARUTO

……!

ドキィ"

WHAT IS THAT?!

IF IT IS ME THEN IT ISN'T BAD?

EVERYBODY WAS WORRIED. DID SOME-THING HAPPEN?

HEY, I HEARD YOU WERE LOOKING DOWN TODAY.

WHA… …..

IF THAT IS IT THEN DON'T WORRY. WE MADE UP ALREADY.

AH …. UM

THEN, I AM REALLY TIRED SO I AM GOING TO SLEEP

HEY..

……

IT WAS BECAUSE I HAD A FIGHT WITH YOU HARUTO-KUN

YOU ARE NOT GOING TO ASK?

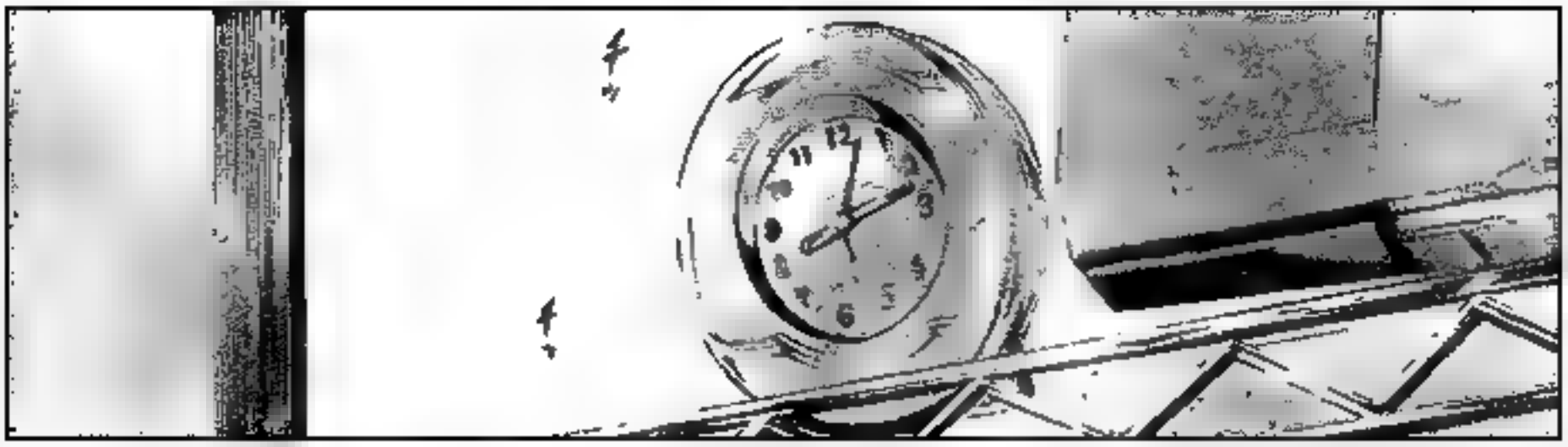
EH,

ASK ABOUT WHAT?

ABOUT

WHY I KISSED YOU

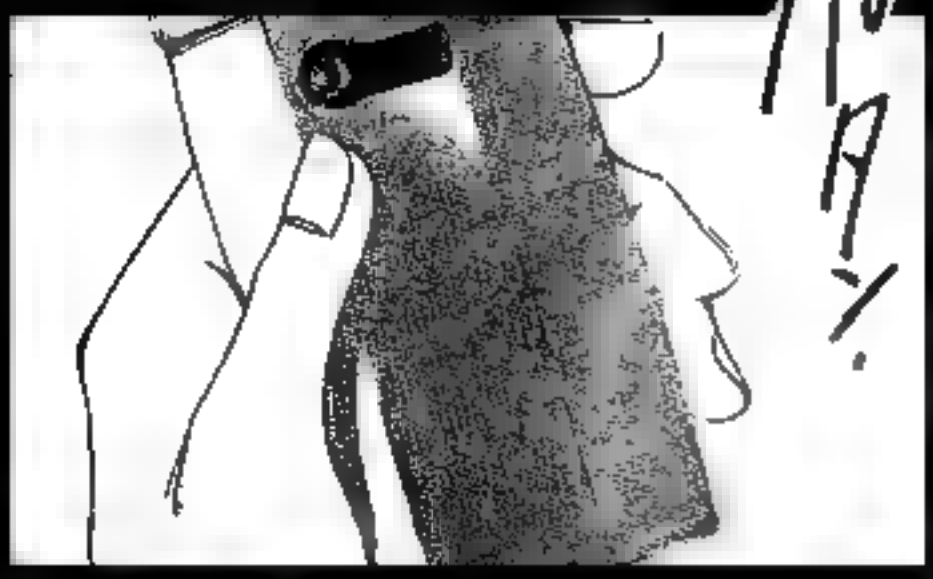
A TOWN WHERE YOU LIVE



I AM NOT

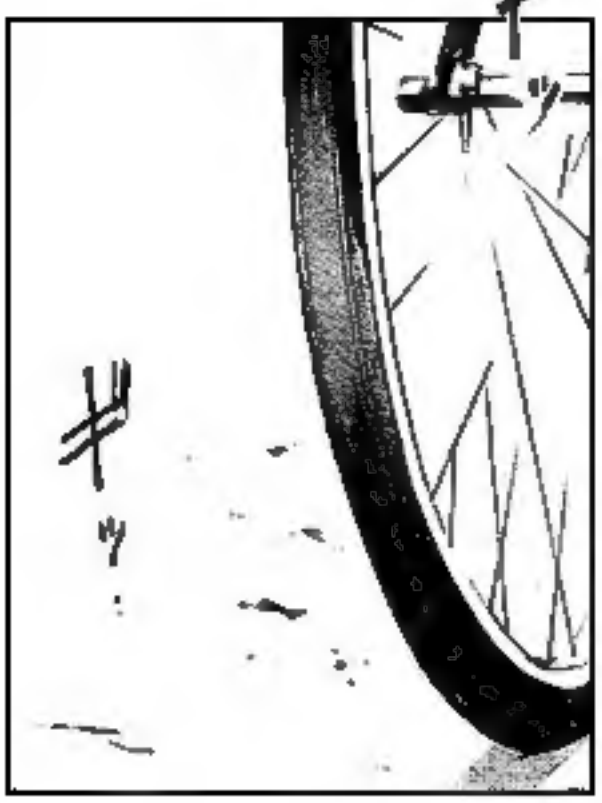
REALLY!?

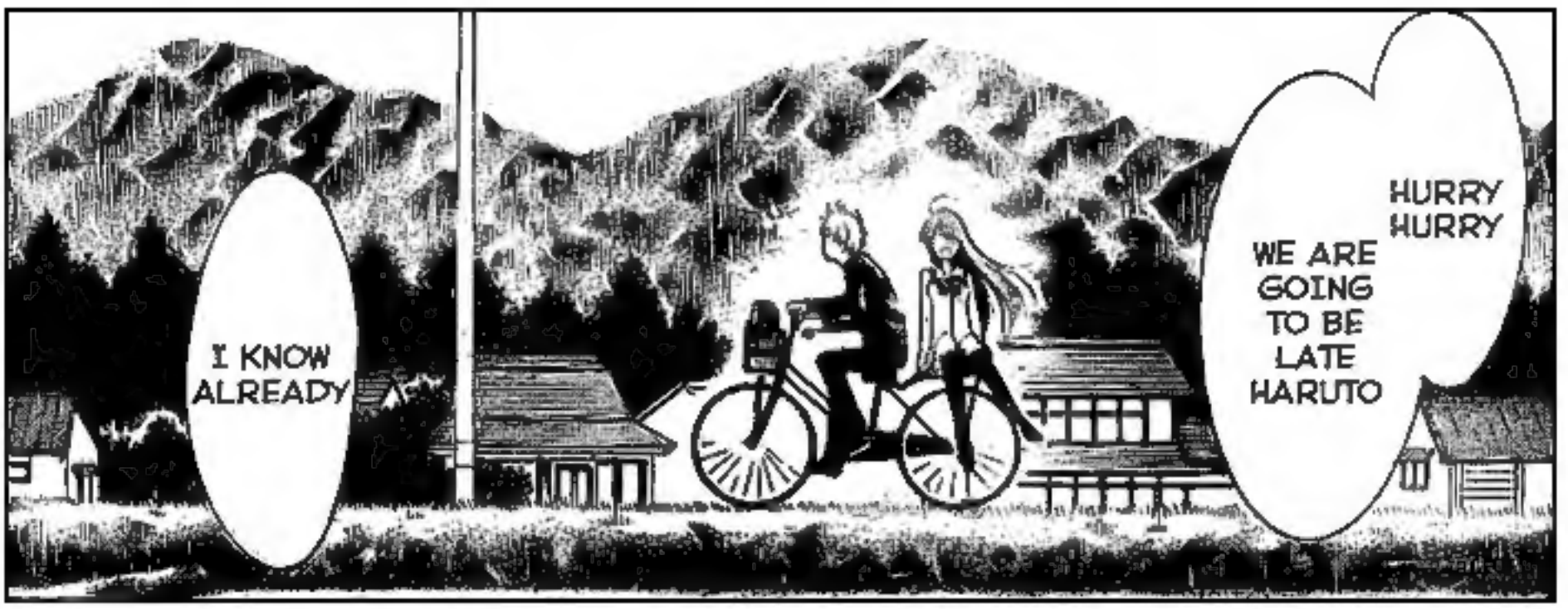
.....


19
A!

WELL,
GOOD NIGHT
AH, YEA
GOOD NIGHT

ミナキン
ミナキン




I KNOW ALREADY
WE ARE GOING TO BE LATE HARUTO
HURRY HURRY

YOU SAID YOU ARE ALREADY BETTER DIDN'T YOU?
SO THERE IS NO EXCUSE

CAN YOU HOLD BACK JUST A LITTLE?
I'M STILL GETTING BETTER YOU KNOW

A TOWN WHERE YOU LIVE

ON THE NEXT DAY,

THE SAME OLD, NON-CHANGING, EBA YUZUKI

SHE IS HER USUAL ENER-GETIC SELF

EH?!

IT IS ABOUT TIME TO GET OFF EBA

WE ARE AT THE CONVE-NIENT STORE

SO THIS WAY EVERY-THING IS ALL GOOD.

NO, I DON'T WANT TO DO THAT

THIS IS TROUBLESOME ISN'T IT, TAKE ME ALL THE WAY TO SCHOOL

IT IS NOT LIKE WE DON'T HAVE A RELATION-SHIP WERE IT IS

BAD IF WE ARE SEEN TOGETHER RIGHT?

ドキッ

WELL,

THEY HAVE A RELATIONSHIP THAT HE DOESN'T WANT TO CHANGE OR DESTROY, SO HE WON'T ASK FOR TODAY.

THAT IS TRUE

IF I DID HEAR THE REASON THAT TIME,

I THINK I WOULDN'T BE ABLE TO SEE EBA'S SMILING FACE AGAIN.

TO BE CONTINUED!!

noizy at irc.irchighway.net

Noizy Scanlations

visit www.noizy-scans.com

Kimi No Iru Machi Chapter 8

君のいる町

Raw : RiTuaL ScaN ForGe

Translation : HontouRakuda

Proofreader : Spanky151, Dumusuko

Editor : takadanama

Final Check : HontouRakuda

Looking for
inexperienced/experienced
cleaners, typesetters,
translators, and raw providers!

Donation is really appreciated!
Do Not Mirror/Low scanlations to another link outside NS and IRC